ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΚΥΠΡΟΣ

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ «ΚΟΣΜΟΣ ΑΤΔ.»
ΓΡΑΦΕΙΑ: Οδός Αποστόλου Βαρνάβα 10 («Ἐναντι Ἐργοστασίου Ἠλεκτρικῆς»)
Ταχ. Κιβ. 930 — Τηλέφ. 4231.
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ 10 ΜΙΛΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ
14
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1955

ΛΕΥΚΩΣΙΑ — ΚΥΠΡΟΣ
Ἔτος Δ΄ Ἀρ. φύλλου 172

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ Ο κ. ΦΛΕΤΣΕΡ ΚΟΥΚ

Ὁ πρώην ἀποικιακὸς γραμματεὺς τῆς Κύπρου κ. Φλέτσερ Κούκ ἀνεχώρησε χθὲς ἐξ Ἀμμοχώστου εἰς Ἀγγλίαν μετὰ τῆς οἰκογενείας του. Ὁ κ. Κούκ διεσταθμοῦ ἀποχαιρετιστήριον ὁμιλίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ἀνέφερεν ὅτι οὐδέποτε θὰ λησμονήσῃ τὴν Κύπρον. Ἡ ὁμιλία δὲν εἶχεν οἱονδήποτε πολιτικὸν περιεχόμενον.

ΕΠΕΤΥΧΘΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟΝ;

ΘΑ ΕΠΑΝΑΛΗΦΘΟΥΝ ΠΙΘΑΝΩΤΑΤΑ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ-ΚΥΒΕΡΝΗΤΟΥ

Ο ΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΣΕΡ ΠΑΥΛΟΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ ΗΛΘΕΝ ΗΔΗ ΕΙΣ ΕΠΑΦΗΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ Α.Ε.—Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΑΠΟΙΚΙΩΝ ΕΛΠΙΖΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΞΕΥΡΕΣΙΝ ΛΥΣΕΩΣ.—ΘΑ ΔΙΕΞΑΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΔΥΟ ΣΧΕΔΙΩΝ—ΕΝΟΣ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΚΑΙ ΕΝΟΣ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΥ.

Πληροφορίαι περιγραφόμενοι ὡς ἐξ ἐγκύρου πηγῆς ἀναφέρουν ὅτι, παρὰ τὰ ἀντιθέτως λεγόμενα καὶ γραφόμενα, ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης ἐκόμισε μετ' αὐτοῦ ἐκ Λονδίνου νέας προτάσεις, τὰς ὁποίας θὰ ὑποβάλῃ πρὸς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον κατὰ τὴν ἐπικειμένην συνάντησίν των. Ἡ συνάντησις αὕτη πιθανώτατα θὰ πραγματοποιηθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος, δεδομένου ὅτι ἐσημειώθη ἤδη σχετικὴ ἐπαφὴ μεταξὺ τοῦ Κυβερνήτου καὶ τοῦ «τρίτου ἀνδρώπου», ἀστὶ ἐκτελεῖ χρέη μεσολαβητοῦ. Ὡς πληροφορούμεθα, ὁ ἐν λόγῳ μεσολαβητὴς δὲν εἶναι ἄλλος ἀπὸ τὸν Σὲρ Παῦλον Παυλίδην, πρώην ἐκτελαστικὸν σύμβουλον, παραιτηθέντα πρὸ τινος εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας διὰ τὴν μὴ ἀναγνώρισιν τῆς αὐτοδιαθέσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.



Ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης ΣΕΡ ΤΖΩΝ ΧΑΡΝΤΙΓΚ

ΤΗΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΜΥΣΤΙΚΟΤΗΣ

Ὡς ἀντιλαμβανόμεθα, ὁ Σὲρ Παῦλος Παυλίδης ἐπρόκειτο νὰ συναντηθῇ μετὰ τῆς Α. Ε. τοῦ Κυβερνήτου πρὸς διευθέτησιν τῆς νέας συναντήσεως τοῦ Στρατάρχου καὶ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου. Ὁ Σὲρ Τζὼν Χάρντιγκ τηρεῖ αὐστηρὰν ἐπιφυλακτικότητα, γενικῶς ὅμως πιστεύεται ὅτι ἐγκύρων κύκλων ὅτι θὰ διασδιάσῃ πρὸς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον νέας προτάσεις, παρὰ τὴν γενικὴν ἐντύπωσιν, ἥτις ἐπικρατεῖ περὶ τοῦ ἐναντίου.

Τὰ περὶ νέων προτάσεων φαίνονται ὡς ἀληθῆ, κατόπιν ἰδίως τῆς διαρρευσάσης ἐγκύρου πληροφορίας ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν ἀποικιῶν κ. Λέννοξ Μπόϋντ εἰς ἰδιωτικὴν ἐπιστολήν πρὸς ἐν Κύπρῳ φίλον του, ἀπεστάλεισαν κατὰ τὴν λῆξασαν ἑβδομάδα, ἀναφέρει μεταξὺ ἄλλων, ὅτι, ὡς ἐλπίζει, ἐπαρὰ τὰς ἐπιφανειακὰς δυσχερείας θὰ ἐξευρεθῇ λύσις τοῦ Κυπριακοῦ».

ΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝ. ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ

Ἐξ ἄλλου, κατ' ἰδιαιτέρας πληροφορίας τῆς «Κύπρου» ἐξ Ἀθηνῶν, οἱ κύκλοι τῆς Ἑλληνικῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐπιμένουν, ὅτι ἐπετεύχθη ἤδη συμφωνία μεταξὺ τῆς Ἑλληνικῆς καὶ Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν γενικῶν γραμμῶν πρὸς λύσιν τοῦ Κυπριακοῦ καὶ ὅτι αἱ λεπτομέρειαι τῆς συμφωνίας θὰ καθορισθοῦν κατὰ τὰς συναντήσεις τοῦ Σὲρ Τζὼν Χάρντιγκ καὶ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου.

Συμφώνως πρὸς τὰς ἐν λόγῳ εἰδήσεις, ἡ Βρεττανία θὰ προεῖ εἰς δήλωσιν ὅτι «δὲν ἀρνεῖται τὸ δικαίωμα τῆς αὐτοδιαθέσεως εἰς τὸν Κυπριακὸν λαόν», καὶ θὰ παραχωρήσῃ συντόμως πλήρη αὐτοδιοίκησιν, εἰς αὐτόν. Ἡ ἔκθεσις, τὴν ὁποίαν κατήρτισαν οἱ κ. κ. Α. Λιάτης καὶ Ν. Κρανιδιώτης ἀφορᾷ τὸ σχέδιον τῆς συμφωνίας αὐτῆς, τὸ ὁποῖον θὰ ὑποβάλῃ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος πρὸς τὸν Κυβερνήτην.

Ταυτοχρόνως ὁ Κυβερνήτης θὰ ὑποβάλῃ τὸ Βρεττανικὸν σχέδιον καὶ θὰ ἐπακολουθήσῃ συζήτησις. Εἰς αὐτὰ τοῦτο πιθανώτατα αἱ συνομιλίαι θὰ διακοποῦν διὰ νὰ παρασχεθῇ καιρὸς εἰς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον νὰ λάβῃ τὴν γνώμην τῶν Ἐθναρχικῶν Σωμάτων καὶ ἄλλων παραγόντων τοῦ τόπου, ὡς τὸν Δημάρχων.

ΚΑΤΗΡΤΙΣΘΗ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 13 (Ε.Ι.Ρ.).—Πληροφορίαι τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων ἐκ Λονδίνου, ἀναφέρουν ὅτι ἐξεπονήθη μυστικὸν σχέδιον λύσεως τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος τὸ ὁποῖον περιλαμβάνει τὰ ἑξῆς:

1) Δήλωσιν τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως ἀναγνωριζούσης κατ' ἀρχὴν τὸ δικαίωμα τῆς αὐτοδιαθέσεως. 2) Σύντομον εἰσαγωγὴν νέου συντάγματος αὐτοκυβερνήσεως συνοδευομένου μὲ διακήρυξιν ὅτι τοῦτο θὰ ὁδηγήσῃ εἰς καθεστὼς κτήσεως ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς Βρεττανικῆς Κοινοπολιτείας. 3) Ἡ χρονικὴ περίοδος τῆς εἰσαγωγῆς καθεστῶτος κτήσεως θὰ καθορισθῇ διὰ συμφωνίας μεταξὺ τοῦ πρώτου ἐκλελεγμένου νομοθετικοῦ σώματος καὶ τῆς Βρετ. Κυβερνήσεως. Ἐὰν ἡ λύσις αὕτη ἐγκριθῇ τελικῶς, κρίνεται ἐν Λονδίνῳ ὅτι αὕτη θὰ σημαίνῃ οὐσιώδη ὑποχώρησιν τῆς Βρεττανικῆς στάσεως.

Πιστεύεται γενικῶς ἐν Λονδίνῳ ὅτι ἡ ἀπόφασις ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ θέματος θὰ ληφθῇ πολὺ ταχύτερον ἀπ' ὅσον ἀναμένεται.

Ἀντιθέτως ἡ Λονδίνειος ἐφημερὶς «Ὀμπσέρβερ» γράφει σήμερον ὅτι εἶναι ἀπίθανον ὁ στρατάρχης Χάρντιγκ νὰ ἐξαγγείλῃ εὐρείας κυβερνητικὰς μεταδολάς. Φαίνεται, τονίζει, ἀποκλεισμένον τὸ καθεστὼς κτήσεως καὶ εἶναι πολὺ πιθανὸν νὰ παραχωρηθῇ οὐσιαστικὸν μέτρον αὐτοκυβερνήσεως, ἀφινομένου τοῦ ζητήματος τῆς αὐτοδιαθέσεως δι' ἀργότερον. Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι ὁ Κυβερνήτης θὰ ἐξαγγείλῃ πρόγραμμα ἀναπτύξεως τῶν παρημελημένων φυσικῶν πόρων τῆς Κύπρου.

Ὁ Ἄγγλος δημοσιολόγος κ. Σμὶθ εἰσηγεῖται τὴν ἀναγνώρισιν τῆς αὐτοδιαθέσεως τῆς Κύπρου, διὰ νὰ καταστῇ δυνατὸν ὅπως ἡ πολύτιμος αὕτη βάσις χρησιμοποιηθῇ δ': τὴν ἀθάριτον ἀνάγκην τοῦ στρατηγικοῦ συστήματος τῆς Δύσεως. Ὁ Ἄγγλος δημοσιογράφος τονίζει ὅτι πρέπει νὰ δοθῇ ἄμεσος λύσις εἰς τὸ Κυπριακὸν διὰ νὰ παύσῃ ὁ ἐγκληματισμὸς χιλιάδων Βρεττανῶν στρατιωτῶν εἰς τὴν νῆσον διὰ τὴν κάλυψιν τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ τῆς κινήματος.

ΝΕΑ ΛΕΥΚΟΝΟΙΚΟΥ

Η ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΛΟΧΙΟΥ κ. Σ. ΙΑΚΩΒΙΔΗ

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΩΣ ΔΥΣΜΕΝΕΙΣ ΑΙ ΚΑΙΡΙΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΓΕΩΡΓΙΑΝ. — ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΣΟΒΑΡΑ ΕΛΑΤΤΩΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΟΓΕΙΩΝ ΥΔΑΤΩΝ

ΛΕΥΚΟΝΟΙΚΟΝ, 13 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐνωρὶς τὴν πρωΐαν τῆς παρελθούσης Πέμπτης ἐξενυχιστικαὶ ἀστυνομικαὶ ἐρευναι διενηργήθησαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἀστυνομικοῦ λοχίου κ. Σωκράτους Ἰακωβίδου, ὅστις ἤτο ὑπεύθυνος τοῦ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ Λευκονοικου ὅταν ὁπὸ προσωπικοῦ φορέων τῆς ΕΟΚΑ ἐγένετο ἐπίδρομὴ καὶ ἐκλάπησαν ἐξ αὐτοῦ τὰ ἀστυνομικὰ ὅπλα καὶ ὁ σύρματος.

Ἔρευναι διενηργήθησαν ὡσαύτως εἰς τὰς οἰκίας τοῦ ἀστυνομικοῦ κ. Χρίστου Χαραλάμπους, τοῦ ἐπικουρικοῦ ἀστυνομικοῦ κ. Χριστου Ἀντ. Κουρρῆ καὶ τοῦ εἰδικοῦ χωροφύλακος κ. Ἀντώνη Π. Κουρρῆ, οὐδὲν ὅμως τὸ ἐνοχοποιητικὸν ἀνευρέθη. Ὁ λοχίας κ. Σωκράτης Ἰακωβίδης καὶ ὁ εἰδικὸς χωροφύλακας καὶ ἀγροφύλαξ κ. Ἀντ. Π. Κουρρῆ συνελήφθησαν καὶ μετεφέρθησαν αὐθημερὸν εἰς Λευκωσίαν δι' ἀνάκρισιν.

Ἂς σημειωθῇ ὅτι, ὡς ἐγνώσθη, τὴν προηγουμένην τῶν ἐρευνῶν καὶ τῆς συλλήψεως τοῦ λοχίου, οὗτος ἀνακριβεῖς σχετικῶς ὁπὸ τοῦ ἀστυνόμου Ἀμμοχώστου ἠθωώθη καὶ διετάχθη κατόπιν διαθεσιμότητος ἐνὸς καὶ πλέον μηνὸς νὰ ἐπαναλάβῃ τὰ καθήκοντά του μετατεθεὶς ταυτοχρόνως ἀπὸ τὸ Λευκόνοικον εἰς τὸ χωρίον Ἅγ. Σέργιος, ὅπου καὶ προέβη εἰς τὴν ἐνοικίασιν κατοικίας. Ὁ ἐπίσης ἐκτὸς τοῦ λοχίου ὁ εὑρισκόμενος εἰς διαθεσιμότητα ἀστυνομικὸς κ. Χρίστος Χαραλάμπους ἐπανέλαβε τὰ καθήκοντά του τὴν ἡμέραν τῶν ἐρευνῶν καὶ ἀφοῦ καὶ αὐτὸς ἀνεκρίθη καὶ ἠθωώθη ὑπὸ τοῦ Ἀστυνόμου Ἀμμοχώστου.

—ΔΥΣΜΕΝΕΙΣ ΚΑΙΡΙΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΑΙ

Ἡ καλὴ μέρα φαίνεται ἀπὸ τὴν πρωΐαν καὶ ὁ καλὸς χρόνος ἀπὸ τὰς πρωΐμους βροχάς. Καίτοι δὲ ἐφθάσαμεν εἰς τὴν ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ γεωργὸς δὲν δύναται ν' ἀναδάλῃ τὴν ἐργασίαν τῆς σποράς—ἡ παροιμία λέγει τὸν Νιὸβρη τὸ χωράφιν ὁ ρεσπέρης δύπως τὸβρη—ἐν τούτοις αἱ ἐπιφυλάξεις πρὸς τὴν σπορὰν τοῦ σίτου εἶναι μεγάλαι διότι αἱ ὀλίγαι μέχρι τοῦδε βροχαὶ συντέλεσαν ἁπλῶς εἰς τὸ νὰ «στατσαλιάσουν» τὰ χωράφια καὶ νὰ καθιστοῦν διστακτικὸν τὸν γεωργὸν νὰ προβῇ ἢ νὰ μὴ προβῇ εἰς τὴν σποράν, διότι ἐὰν δὲν ἀκολουθήσουν ἄλλαι βροχαὶ εἶναι βέβαιον ὅτι καὶ ἐὰν ἀκόμη βλαστήσῃ ὁ σπόρος θὰ ξηρανθῇ. Ἅσαν καλὸ καὶ λιερυημένος καὶ λιπασμένος καὶ ἐὰν εἶναι ὁ ἀγρός.

Ἐξ ἄλλου ἐκ τῆς καταστάσεως

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν χθεσινῶν ποδοσφαιρικῶν συναντήσεων ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Στάδιον ΓΣΠ. Ὁμόνοια 2, Ἄθυα 1. Στάδιον ΓΣΕ. Ἀνόρθωσις 3, Ἀποέλ 0. Στάδιον ΓΣΣ. Πεζοπορικὸς 4, Νέα Σαλαμὶς 1.

Αἱ εἰσπράξεις τῶν ὡς ἄνω ἀγώνων διετέθησαν διὰ τὴν Κυπριακὴν Ὁμοσπονδίαν ποδοσφαίρου

—ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ

ΒΙΕΝΝΗ 13 (Ρέουτερ).— Ἡ Οὐγγαρία ἐνίκησε τὴν Σουηδίαν διὰ τερμάτων 4—2 (2—1). Ὁ ἀγὼν διεξήχθη εἰς Βουδαπέστην.

ΠΡΑΓΑ, 13 (Ρέουτερ).— Ἡ Βουλγαρία ἐνίκησε τὴν Τσεχοσλοβακίαν διὰ τερμάτων 3—0 (1—0).



Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Κύπρου Μακάριος, χοροστατήσας ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τοῦ ὁλοκαυτώματος τῆς μονῆς τοῦ Ἀρκαδίου, μετὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν Σπεριδωνος, εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναόν, ὡμίλησεν ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὰ συρρεύσαντα μέλη τῶν κρητικῶν σωματείων τῆς πρωτευούσης.

Η ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΣΥΝΗΝΤΗΣΕ ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗ ΑΓΝΩΣΤΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΟΣ ΛΑΠΗΘΟΥ

ΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΚΥΒ. ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ ΚΑΙ ΑΦΕΘΗ ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ.-ΑΡΓΟΤΕΡΟΝ ΔΙΕΠΙΣΤΩΘΗ ΟΤΙ ΔΕΝ ΗΤΟ Ο'ΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣ ΚΥΒ. ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ

Κατὰ πληροφορίας τοῦ «Σάτ-ρους Μὶτλε, αἱ δυνάμεις ἀσφαλείας συνήντησαν, κατὰ τὰς προσφάτους ἐκτεταμένας ἐρεύνας εἰς τὴν ὀρεσκειρὰν Πενταδακτύλου, ἀπὸ τῆς Ἀκανθοῦ· μέχρι τῆς Λαπήθου, ἕνα ἄνδρα, ὁ ὁποῖος πιθανὼς νὰ ἀνήκῃ εἰς τὴν ὁμάδα τῶν κατοικητοπινῶν.

Τὰ ἐν λόγῳ πρόσωπον ἀνευρέθη εἰς τὴν περιοχὴν Λαπήθου πλησίον φυσικοῦ σπηλαίου. Ἦτο καλῶς ἐνδεδυμένος καὶ ὅταν ἠρωτήθη τί ἔκαμνεν ἐκεῖ ἐξήγησεν ὅτι ἦτο σπόρτσμαν καὶ εἶχεν ἔλθει μεθ' ὁμάδος φίλων —ὁ Εἶπεν ὅτι ἦτο κυδ. ὑπάλληλος, παρέσχε δὲ πλήρεις λεπτομερείας περὶ τῆς ἐν Λευκωσίᾳ κατοικίας του. Ἀργότερον ὁ ἀναφερθεὶς κυβερνητικὸς ὑπάλληλος εἶπεν ὅτι δὲν μετέδη εἰς τὴν περιοχὴν ἐκείνην. Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας ἡ ἀστυνομία ἐξετάζει τὴν πιθανότητα ὅτι τὸ πρόσωπον, τὸ ὁποῖον συνήντησεν εἰς τὸ δάσος Λαπήθου πιθανῶς νὰ περιλαμβάνεται μεταξὺ τῶν καταζητουμένων.

ΚΑΤΑΖΗΤΟΥΝΤΑΙ 15 ΠΡΟΣΩΠΑ

Ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Ἀστυνομίας κ. Γ. Ρόμπινς ἐξεδόθη μέσῳ τοῦ Γραφείου Δημοσίων Πληροφοριῶν, προκήρυξις, διὰ τῆς ὁποίας προσφέρεται ἀμοιδὴ μέχρι 5.000 λιρῶν «διὰ παροχὴν πληροφοριῶν ἐν σχέσει πρὸς πρόσωπα, τὰ ὁποῖα μετέχουν τρομοκρατικῶν διαιστηθεντων καὶ ἐπίσης περὶ πληροφοριῶν, δυναμένων νὰ δδηγήσουν εἰς τὴν ἀνακάλυψιν παρανόμων ὅπλων, πολεμεφοδίων καὶ ἐκρηκτικῶν ὑλῶν».

Τὰ ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας καταζητούμενα πρόσωπα εἶναι: Γρηγόριος Αὐξεντίου ἐκ Λύσης, ἡλικίας 27 ἐτῶν, Στυλιανὸς Χρ. Λένας ἐκ Χανδριῶν 24 ἐτῶν, Χαράλαμπος Γ. Μοῦσκος ἐκ Πανογιᾶς 23 ἐτῶν, Δημητράκης Α. Φιλιαστήδης, ἐκ Λάρνακος 25 ἐτῶν, Ἀνδρέας Χρ. Χριστοῦδιας ἐξ Ἀγίας Βαρβάρας 29 ἐτῶν, Εὐάγγελος Ε. Εὐαγγελάκης ἐκ Λευκωσίας 23 ἐτῶν, Μάρκος Κ. Δράκος ἐκ Λευκωσίας 24 ἐτῶν, Χαρίλαος Ξενοφῶντος ἐκ Λευκωσίας 30 ἐτῶν, Μίκης Κ. Φυρίλλας ἐκ Λεύκας 22 ἐτῶν, Λάμπρος Ν. Καυκαλλίδης ἐξ Ἀγροῦ 31 ἐτῶν, Παῦλος Νικήτα ἐκ Κονιῶν 22 ἐτῶν, Κόκος Σ. Ὁλύμπιος ἐκ Λυμπιὸν 18 ἐτῶν, Λεύκιος Ροδοσθένους ἐξ Ἀρμίνου 31 ἐτῶν καὶ Ἀνδρέας Ποδυλίου ἐκ Λεύκας 20 ἐτῶν καὶ Χρίστος Ἐλευθερίου ἐκ Λευκωσίας 24 ἐτῶν.

ΕΙΣ ΕΦΟΝΕΥΘΗ ΚΑΙ ΤΡΕΙΣ ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗΣΑΝ ΕΞ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

ΛΕΜΕΣΟΣ 13 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Στρατιωτικὸν αὐτοκίνητον, δδηγούμενον ὑπὸ Ἄγγλου στρατιώτου, ἀνετράπη σήμερον τὴν πρωΐαν ἐ'ς τὴν διασταύρωσιν τῆς δδοῦ Πάφου καὶ Λεμεσσοῦ. Ὁ δδηγὸς καὶ οἱ τρεῖς ἐπιβάται ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς καὶ μετεφέρθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον Λεμεσσοῦ. Ὁ δδηγὸς ἀπέθανεν, ἡ κατάστασις δὲ τῶν ὑπολοίπων τριῶν εἶναι σοβαρά, ἀλλ' οὐχὶ κρίσιμος.

ΕΠΕΣΕ ΜΕΓΑΣ ΛΙΘΟΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΤΗΣ

ΛΕΜΕΣΟΣ, 13 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἔνδ' ἡ Χριστίνα Ἀντωνίου ἐκ Κυπερούντας, 35 ἐτῶν, εἰργάζετο χθὲς ἀπὸ τὸ πρωΐ μετὰ τοῦ συζύγου καὶ τοῦ υἱοῦ της εἰς τὸν κῆπον της μεγάλης λίθος ἔπεσεν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς της. Αὕτη ἐτραυματίσθη σοβαρῶς καὶ μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον Ἀμμοχ. Ἡ κατάστασίς της δὲν εἶναι κρίσιμος.

ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΦΡΟΥΡΙΟΝ ΚΕΡΥΝΕΙΑΣ

Βρεττανὸς στρατιώτης τῆς φρουρᾶς τοῦ φρουρίου Κερυνείας ἐτραυματίσθη σοβαρῶς εἰς τὸν λαιμὸν καὶ τὴν ὠμοπλάτην ἐκ τυχαίας ἐκπυροσοκροτήσεως τοῦ περιστρόφου συναδέλφου του. Μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον, ἡ δὲ κατάστασίς του ἐσημείωσεν ἐλαφρὰν βελτίωσιν.

ΦΙΛΟΚΥΠΡΙΟΣ ΑΓΓΛΟΣ ΑΠΕΘΑΝΕΝ ΕΚ ΘΡΟΜΒΩΣΕΩΣ

Ὁ γνωστὸς φιλοκύπριος Ἄγγλος Τ. Χουάτγιτ, 76 ἐτῶν, ὁ ὁποῖος διῆγε βίον ἐρημίτου εἰς ἀπομονωμένην καλύβην πλησίον τῆς Ἀγίου Τύχας, ἀπέθανεν ἐκ θρομβώσεως τῆς στεφανιαίας ἀρτηρίας ἐν τῷ νοσοκομείῳ Κερυνείας, τὴν νύκτα τοῦ παρελθόντος Σαββάτου. Οὗτος εἶχεν ἀναινοεθῇ μετὰ τὴν πρώτην προσβολὴν ἔντασις ἀγωνίας πλησίον τῆς οἰκίας του, μεταφερθεὶς δὲ εἰς τὸ νοσοκομεῖον ὑπέστη δευτέραν θανατηφόρον προσβολήν. Ὁ μακαρίτης Χουάτγιτ εἶχε πανεπιστημιακὴν ἐκπαίδευσιν διετέλεσε δὲ διδάσκαλος ἐν Κύπρῳ. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου μετέβη εἰς Ν. Ἀφρικὴν ὅπου ἐπανῆλθε διότι ὡς ἔγραφε πρὸς Κυπρίους φίλους του δὲν ἠδύνατο νὰ ζήσῃ μακρὰν τῆς Κύπρου. Ἦτο θερμὸς ὑποστηρικτὴς τῶν ἐθνικῶν πόθων τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

ΕΞΕΡΡΑΓΗ ΒΟΜΒΑ ΠΛΗΣΙΟΝ ΜΙΚΡΟΥ ΒΡΕΤΤΑΝ. ΣΚΑΦΟΥΣ

ΒΑΡΩΣΙΑ, 13 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπὸ ἐξ τὰς 1.25 μ.μ. ἐξέρραγη εἰς τὴν περιοχὴν τῶν λιμένων ὡρολογιακὴ βόμβα ἐπικολλημένη εἰς πιστολάκι, ἐκ τοῦ ὁποίου ἐξεπορεύετο καπνός. Ἐν τούτοις, ἀκόμη καὶ μετὰ τὴν ἔκρηξιν, ἡ σχολὴ ἐργασίας ἐξηκολούθησε κανονικῶς μέχρι τῆς 5ης μ.μ. ὅτε ἐσταμάτησε καὶ ἡ ἐργασία τῶν ἐκσκαφῶν. Ἡ βόμβα ἐτοποθετήθη ἐντὸς τοῦ ἐκσκαφέντος χώρου, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ κατασκευασθῇ ἡ νέα ἀποβάθρα τοῦ μικροῦ λιμένος. Ἡ ἔκρηξις ἐπροξένησε μικρὰν ζημίαν εἰς τὸν ἐκσκαφέντα χῶρον.

Ἀνακρίνονται ἤδη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ὁ ἐργολάβος τῶν ἐκσκαφῶν καὶ ὁ ἐπιστάτης τῶν ἐργασιῶν.

Ο Μ. ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ

ΕΙΣ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΟΥ ΕΤΟΝΙΣΕΝ ΟΤΙ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΘΑ ΕΙΣ ΔΥΣΚΟΛΟΝ ΚΑΜΠΗΝ ΚΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΟΜΕΝ ΤΙ ΕΠΙΦΥΛΑΣΣΟΥΝ ΑΙ ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΗΜΕΡΑΙ

ΑΘΗΝΑΙ 13 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ Μ. Ἀρχιεπίσκοπος, συμπληρώσας τὰς ἐπαφάς του μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἀνεχώρησεν αὖριον Δευτέραν ἐπιστρέφων εἰς Κύπρον. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, οἱ ἐντοῦθα πολιτικοὶ κύκλοι τονίζουν ἐτι ἡ θέσις τοῦ Κυπριακοῦ, ἡ ὁποία προσφάτως διῆλθεν ἀπὸ κρισίμους καμπάς, ἐβελτιώθη σταθερῶς. Ἐκ τῶν συναντήσεων τοῦ Ἀρχιεπισκόπου μετὰ τῶν κ.κ. Καραμανλῆ καὶ Θεοτόκη., κατεδείχθη ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἀθηνῶν εἶναι πλήρως ἀλληλέγγυος πρὸς τὸν ἀγῶνα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

ΠΑΝΤΕΛΗΣ Γ. ΜΠΙΣΤΗΣ

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 13 (Ε. Ι. Ρ.). — Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Κύπρου ἐ χοροστάτησε, σήμερον εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν Ἀθηνῶν καὶ ἀφοῦ ἐκήρυξε τὸν θεῖον λόγον ἀναφερθεὶς εἰς τὴν παραβολὴν τοῦ καλοῦ Σαμαρείτου, ἡ σχολήθη μὲ τὸ ζήτημα τῆς Κύπρου. Ἡ Ἰδέα τῆς ἐλευθερίας, εἶπε, μεταξὺ ἄλλων, δὲν ἀποθνῄσκει ἀλλὰ ζῇ μέσα εἰς τὰ πληγωμένα στήθη μας. Εἰς τὰς καρδίας μας πάλλει ὁ παλμὸς τοῦ Ἕλθοτος καὶ τίποτε δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς κάμῃ νὰ μεταβάλωμεν ἀπόφασιν. Εὐρισκόμεθα σήμερον εἰς δύσκολον καὶ ἀπροφασιστίκτην καμπὴν καὶ δὲν γνωρίζομεν τί μᾶς ἐπιφυλάσσουν αἱ προσεχεῖς ἡμέραι. Ὁτιδήποτε ὅμως καὶ ἂν συμδῇ οἱ Κύπριοι θὰ ἀνακτήσουν τὴν ἐλευθερίαν των.

Τὸ Λονδίνον μᾶς πληροφορεῖ ὅτι ἔχει νέα σχέδια καὶ νέας ἰδέας πρὸς λύσιν τοῦ Κυπριακοῦ. Ἀλλὰ διὰ νὰ γίνουν ἀποδεκταὶ αἱ νέαι ἰδέαι πρέπει αὗται νὰ συμβιδάζωνται μὲ τὰς παλαιὰς καὶ νέας περὶ ἐλευθερίας ἰδέας. Ὁ ἀγὼν τῶν Κυπρίων καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ εἶναι ἑνιαῖος καὶ σταθερός, ἀμφότεροι δὲ ἀγωνολουδοῦν τὴν μίαν καὶ μοναδικὴν ἰδέαν τὴν ἕνωσιν καὶ τὴν ἔνωσιν πρὸς τὴν ἕνωσιν.

Συγκλονιστικαὶ σκηναὶ πατριωτισμοῦ ἐξετυλίχθησαν χθὲς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον ὅτε ὁ Ἐθνάρχης προσεφώνησε τοὺς ὁρκισθέντας νέους φοιτητὰς καὶ διεκήρυξεν ὅτι εἶναι ἀπαράδεκτον εἰς τὸν αἰῶνα μας νὰ ὑπάρχουν ἄνθρωποι δούλοι καὶ ἐλεύθεροι.

—ΑΝΑΧΩΡΕΙ Ο κ. ΠΑΛΑΜΑΣ

Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν Ο.Η.Ε. κ. Παλαμᾶς ἀναχωρεῖ εἰς τὴν ἕδραν του ἐν τῶν τῶν πολιτῶν ἡμερῶν. Γίνεται προσεχῶς ἑδδομάδος. Γίνεται ἀντιληπτὸν ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Θεοτόκης ἔδωσεν εἰς αὐτὸν τελικὰς ὁδηγίας πρὸς τοποτοιασίαν τῆς νέας προσφυλά

Η ΕΚΡΗΚΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΘΑ ΓΙΝΗ Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΑΡΑΒΩΝ - ΕΒΡΑΙΩΝ;

ΑΜΦΟΤΕΡΟΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΑΛΟΙ ΔΕΝ ΤΟΝ ΘΕΛΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΟΝΤΑΙ ΕΝΤΑΤΙΚΟΣ ΔΙΑ ΠΑΝ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΝ

ΤΟ ΒΡΑΔΥΦΛΕΓΕΣ ΚΑΨΥΛΙΟΝ ΔΥΝΑΜΙΤΙΔΟΣ

'Ανταπόκρισις τῶν «ΤΑΪΜΣ ΤΗΣ Ν. ΥΟΡΚΗΣ»

ΚΑΪΡΟΝ, Νοέμβριος.—Εἰς τὴν κατάστασιν τῆς Μέσης Ἀνατολῆς τὴν 1ην Σεπτεμβρίου ἐτέθη ἕνα εἶδος βραδυφλεγοῦς καψυλίου. Ἡ ἀνωτάτη Αἰγυπτιακὴ διοίκησις ἠθέλησε ἑνὰ τὶ μαρτύρωμα τοὺς Ἰσραηλίτας εἰς ἀνιπτοινα διὰ μίαν ἐπιδρομήν, τὴν ὁποίαν ἐνηργησαν εἰς τὴν Γάζαν τὴν προηγουμένην νύκτα.

Αἱ Ἰσραηλιτικαὶ δυνάμεις, παραιτεταγμέναι εἰς τὴν Νεγκέβ, ἀνέμενον τοὺς Αἰγυπτίους. Ἡ συγκολοτὴ κατάστασις εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ καὶ τὴν Τὲλ 'Αβίβ μεταξὺ τῶν πολιτῶν ἦτο «ὡς τελειώνομεν».

Ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Αἰγύπτου Νάσσερ εἶπεν «ὄχι» εἰς τοὺς στρατηγοὺς του, ἀπομαρκίνων τὸ καψυλίον ἀπὸ τὴν κατάστασιν, ἡ ὁποία ἦτο τόσον ἐκρηκτική, ὅσον ἡ δυναμίτις. Κατὰ τὰς ἀπομένας ἑπτὰ ἑβδομάδας ἡ κατάστασις κατέστη τόσον πολύπλοκος καὶ ἐκρηκτική, ὅσον μία ἀτομικὴ βόμβα. Οὐδεὶς γνωρίζει εἰ θὰ συμβῇ διά νὰ ἐκραγῇ ἢ ἂν θὰ ἐκραγῇ. Ἀλλὰ ὅλοι γνωρίζουν ὅτι, ἂν ἐκραγῇ, θὰ ἔχῃ μᾶλλον παγκοσμίους παρὰ τοπικὰς συνεπείας.

Εἰς τὴν πεναλίαν τῶν 'Αραβικῶν ὅπλων πρόσετέθησαν καὶ τὰ Σοβιετικά. Ἡ Συρία, εἰς τὴν ὁποίαν προσετέθησαν ἐπίσης σοβιετικὰ ὅπλα, συμπετέχουσα μετὰ τῆς Αἰγύπτου εἰς τὸ ἐμφανιζόμενον ὡς καθαρῶς ἀραβικὸν ἀμυντικὸν σύμφωνον. Ἡ Σαουδικὴ 'Αραβία, ἡ τρίτη ἀραβικὴ χώρα, εἰς τὴν ὁποίαν προσεφέρθησαν σοβιετικὰ ὅπλα, ἀφῆκε νὰ ἐννοηθῇ ὅτι πιθανῶς θὰ κατασταθῇ κάτι περισσότερον ἀπὸ «ἁπλοῦς σταθμὸς» τοῦ συμφώνου τῆς Δαμασκοῦ.

Ὁ Αἰγύπτιος πρωθυπουργὸς Νάσσερ πιστεύει ὅτι, παρὰ τὴν αὐξανομένην σοβαρότητα τῆς καταστάσεως—ἢ ἴσως ἕνεκα αὐτῆς—ἡ ἀπειλὴ πολέμου ἔχει μειωθῇ, μολονότι ὅπλα δὲν ἐχαλάρωσε τὴν στρατιωτικὴν καὶ πολιτικὴν ἐπαγρύπνησίν του.

Ὁ συντάγματάρχης Νάσσερ εἶπεν ὅτι τὰ τσεχοσλοβακικὰ ὅπλα θὰ ἀφαιρέσουν τὴν στρατιωτικὴν ὑπεροχὴν ἀπὸ τὸ Ἰσραὴλ καὶ θὰ κάμουν τοὺς Ἰσραηλίτας νὰ ἀρχίσουν νὰ σκέπτωνται πρὶν ἐξαπολύσουν στρατιωτικὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῶν 'Αράβων. Δικαίως ἢ ἀδίκως, ὁ πρωθυπουργὸς Νάσσερ κατηγόρησε τὸ Ἰσραὴλ ὅτι προβαίνει εἰς παραβάσεις τῶν συνόρων, διότι τὸ σχέδιον τοῦ Ἰσραηλίτου Μπὲν Γκουριὸν εἶναι νὰ διαινδυεύσῃ ἢ ἀκόμη καὶ νὰ προκαλέσῃ πόλεμον διὰ νὰ κάμψῃ τὴν ἀντίστασιν τῆς Αἰγύπτου ὅπως ὑποχωρήσῃ συνθήκην εἰρήνης.

Ἡ μεγαλυτέρα ἀπειλὴ πολέμου ἐπὶ πῶς Αἰγυπτιακῶν συνόρων εἶναι ἡ πρόθεσις τοῦ Ἰσραὴλ ὅπως ἀποθήσῃ τὰς Αἰγυπτιακὰς δυνάμεις ἀποκλεισμοῦ ἔξω τοῦ κόλπου τῆς Ἀκάμπα.

Μολονότι οὐδεμία πλευρὰ ἐπιθυμεῖ πόλεμον, ἐν τούτοις καὶ οἱ δύο ἀντίπαλοι προπαρασκευάζονται δι' αὐτόν. Εἰς τὸ Κάϊρον οὐδείς, εἴτε δυτικός, εἴτε Αἰγύπτιος ἐπίσημος εἶναι πρόθυμος νὰ προβῇ εἰς δηλώσεις σχετικὰς μὲ τὰς πιθανότητας πολέμου. Ἁπλῶς ὑπογραμμίζεται ὅτι οὐδεμία ἐνδειξις ὑπάρχει ἐπὶ τοῦ παρόντος.

ΕΙΣ ΤΟ ΙΣΡΑΗΛ

Ταυτοχρόνως τὰς ἡμέρας αὐτὰς γίνεται συζήτησις περὶ πολέμου εἰς τὸ Ἰσραήλ. Ἀλλὰ μεγαλυτέρα συζήτησις γίνεται διὰ τὴν ἀνησίαν τοῦ πολέμου. Ἐφ' ὅσον ὁ Ἰσραὴλ εἶναι δημοκρατία, αἱ φωναὶ αἱ ὁποῖαι εἶναι περισσότερον ἀποφασιστικαί, εἶναι ἐκεῖναι ποὺ ἀκούονται εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ὑπάρχει μεγάλη πλειοψηφία, ἡ ὁποία δείχνει ὅτι εἶναι ἐναντίον τῆς ἐπιθετικῆς δράσεως.

Ἂν ὁ Ἰσραὴλ ἐκυβερνᾶτο ἀπὸ στρατιωτικὴν δικτατορίαν, θὰ ἠδύνατο ἕνα τοιοῦτον καθεστὼς νὰ προβῇ εἰς καθαρῶς στρατιωτικὰς ἀποφάσεις καὶ νὰ ἐπιτεθῇ. Εἰς μυστικὰς συνομιλίας ἐκφράζεται ἡ γνώμη ὅτι αἱ Ἰσραηλιτικαὶ δυνάμεις θὰ ἠδύναντο ἐπὶ τοῦ παρόντος νὰ πλήξουν τοὺς Αἰγυπτίους, ἀλλὰ ἡ Αἴγυπτος πιθανῶς νὰ ἀπέκτα συντριπτικὴν ὑπεροχὴν βαρέων ὅπλων εἰς τὸ μέλλον, λόγῳ τῶν τσεχοσλοβακικῶν ὅπλων τὰ ὁποῖα λαμβάνει.

Ὑπάρχει πιθανότης ὅτι ἡ κυβέρνησις θὰ διατάξῃ τὸν στρατὸν νὰ κτυπήσῃ, ἀλλὰ τοιαύτη δρᾶσις τοῦ στρατοῦ θὰ ἦτο περιωρισμένη. Ἴσως νὰ συμβῇ τοῦτο τὴν προσεχῆ ἀνοιξιν, ἂν μέχρι τότε δὲν ἔχῃ διευθετηθῇ τὸ ζήτημα τῶν ὑδάτων τῆς κοιλάδος τοῦ Ἰορδάνου. Ἂν τὰ 'Αραβικὰ κράτη δὲν ἐγκρίνουν τὸν διακανονισμὸν τοῦ εἰδικοῦ ἀπεσταλμένου τῶν Ἡν. Πολιτειῶν κ. Τζόνστον, ὁ ὁποῖος ἀπὸ δύο ἐτῶν προσπαθεῖ νὰ ἐπιτύχῃ διευθέτησιν τοῦ ζητήματος, τὸ Ἰσραὴλ σκοπεύει νὰ ἐκτρέψῃ τὸν ροῦν τοῦ ποταμοῦ. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν οἱ Σῦροι πυροβολήσουν/τοὺς ἐργάτας, οἱ ὁποῖοι θὰ ἀνοίγουν διώρυγα πρὸς τὴν/λίμνην Χούλα, ὁ στρατὸς θὰ διαταχθῇ ἀνεμφιβόλως νὰ λάβῃ τὰ ἀνάλογα μέτρα διὰ νὰ συνεχισθῇ ἡ ἐργασία.

Μία ἄλλη κατάστασις, ἡ ὁποία θεωρεῖται ὡς ἐπικίνδυνος, εἶναι ὁ ἀποκλεισμὸς τοῦ Ἰσραὴλ ὅπως εἰσέλθῃ εἰς τὸν λιμένα Ἐλὰθ εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ Κόλπου τῆς Ἀκάμπα. Ὁ λιμὴν αὐτὸς εἶναι ἁλιευτικὸν κέντρον καὶ ἐμπορικὸν κέντρον πρὸς τὴν Ἀσία Ἀνατολήν. Τὸ Ἰσραὴλ σκοπεύει νὰ θραύσῃ τὸν ἀποκλεισμὸν αὐτὸν μίαν ἡμέραν. Οὔτω ἡ Ἰσραηλιτικὴ κυβέρνησις ἀναμφιβόλως θὰ διατάξῃ τὸν στρατὸν ὅπως λάβῃ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν εἴσοδον τῶν Ἰσραηλιτικῶν πλοίων εἰς τὸν λιμένα διὰ τῆς εἰσόδου, ἡ ὁποία φυλάσσεται ὑπὸ τῶν Αἰγυπτίων. Τὸ σχέδιον τοῦ Μπὲν Γκουριὸν εἶναι ὅπως χρησιμοποιηθῶν στρατεύματα ξηρᾶς καὶ ἀεροπορικαὶ δυνάμεις πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Ἑκάστη τῶν καταστάσεων αὐτῶν θὰ ἠδύνατο νὰ ὁδηγήσῃ εἰς πόλεμον. Οἱ 'Αραβικοὶ στρατοὶ πιθανῶς νὰ ἀντιδράσουν εἰς τὸ κτύπημα τοῦ Ἰσραὴλ δι' ἀντιεπιθέσεως.

Εἰς τὴν Αἴγυπτον πιστεύεται ὅτι μόνον ὁ κ. Μπὲν Γκουριὸν δύναται νὰ λάβῃ τὰς ἀναγκαίας ἀποφάσεις ἂν πρέπει νὰ χρησιμοποιηθῇ ὁ στρατός. Ὁ κ. Μπὲν Γκουριὸν εἶναι μία ἰσχυρὰ προσωπικότης, ἀλλὰ ἡ πλειοψηφία ἔχει τὸν λόγον εἰς τὴν κυβέρνησιν.

"Ενας ξένος παρατηρητὴς εἰς τὴν Τὲλ 'Αβίβ, ἀφοῦ εἶχε μακρὰν συζήτησιν μὲ φίλον του ἀνώτατον ἐπίσημον τοῦ Ἰσραὴλ ἐπὶ τῶν πιθανοτήτων πολέμου, εἰς τὸ τέλος τοῦ ὑπέβαλε τὴν ἑξῆς ἐρώτησιν: «Γνωρίζω ὅτι δὲν δύναοθε νὰ πῆτε ἂν σχεδιάζετε προληπτικὸν» πόλεμον. 'Αλλὰ εἶναι ἡ κατάστασις τοιαύτη, ὥστε θὰ ἔπρεπε νὰ ἀπομακρύνω τὰ παιδιά μου ἀπὸ ἐδῶ γιὰ λίγον καιρὸ τοὐλάχιστον;»

«Αὐτὴ εἶναι γελοία ἰδέα» εἶπεν ὁ ἐπίσημος. «Οὐδεὶς τοιοῦτος λόγος ὑπάρχει».

HARRY GILROY

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΙΑ

ΑΡΧΑΙΑ... ΙΛΑΡΟΤΡΑΓΩΔΙΑ!

Τὰ μισὰ καρίτσια τοῦ κόσμου δὲν παντρεύονται τὸν ἄντρα ποὺ πρωταγαποῦν: Μπαίνουν στὶ μέση ἐμπόδια, διάφορα, δυσκολίες, διαφωνίες, ἀφιλίες κ.λ.π. Περνᾶ λίγος καιρός, τὰ κορίτσια συνέρχονται, ξαναριώτσονται, παντρεύονται καὶ εἶναι τρισευτυχισμένα. Ὁ ἔρωτας δὲν ἔναι ἀρρώστεια ποὺ χτυπᾶ τὸν ἄνθρωπο μόνο μιὰ φορά. Οὔτε καὶ ἀπὸ τὶς ἀρρώστειες ἐκεῖνες ποὺ ἀφήγουν ἀνοσία. Δόξα Σοὶ ὁ Μεγαλοδύναμος ἔχρεπε, πάσχεται καὶ ξανάχεται. Ἔτσι μοῦ μιὰ ἐρωτικὴ ἀπογοήτευση ὅσο καὶ ν' ἀποτελῇ δοκιμασία δὲν εἶναι ὑπόθεση θανάσιμη.

Ἡ ποιγκάπισσα Μαργαρίτα, ὅμως, δὲν εἶναι σὰν τὰ ἄλλα κορίτσια τοῦ κόσμου. Εἶναι γαλοζοπίματη. Καὶ πρέπει μὲ τὴν ἐρωτικὴ δοκιμασία της νὰ συγκλονιστῇ ὁλόκληρο ἡ Ὀφήλιος! Ἤδη—ὅπως διαβάζουμε στὶς Δονδίνου τηλεγραφήματα—ὁλόκληρη ἡ Μεγάλη Βρεττανία... συνεκλονίσθη (!) ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν τῆς Μαργαρίτας. Ἡ ἐρωτευμένη πριγκήπισσα συγκαταλέγεται πλέον μεταξὺ τῶν μαρτύρων τῆς Ἱστορίας τοῦ ἔρωτος...». Σὲ ἄλλο τηλεγράφημα γίνεται ἀνεβρομὴ στόν... Οἰδίποδα τύραννο, στὶς Ἠλέκτρες, στὶς Ἑκάβες καὶ στὶς Μήδειες τῶν προπατάρων μας: Ἡ ἀνακοίνωσις τῆς πριγκηπίσσης Μαργαρίτας δὶτι ματαιώνει τὸν γάμον της μὲ τὸν ἀεροπόρον ἐνθιμίζει... ἀρχαίαν τραγῳδίαν καὶ χαρακτηρίζεται ἀπὸ βιθυτάτην θλῖψιν καὶ ἀξιοπρέπειαν...».

Μὰ τί συνέβη, λοιπόν, κι' ἔπισε τέτοιο δέος τοὺς φίλους μας τοὺς "Αγγλους; Ἡ πριγκήπισσα Μαργαρίτα, ὕστερα ἀπὸ τ' ἀνήσυχα καὶ ἀλλεπάλληλα ἐρωτικὰ σοὺρτα-φέρτα τοῦ τελευταίου μηνός, ποὺ παρακολουθήθηκαν ἀπὸ σιμὴν φωτορεπόρτερς, κινηματογραφικὲς μηχανές, αὐτοκίνητα, μοτοσυκλέττες καὶ τὰ ρέστα, πῆρε τὴν μεγάλη ἀπόφαση καὶ εἶπε τὸ ἠρωϊκὸ της "Οχι στὸν σμήναρχό της.

—"Οχι, λοιπόν, Μάργκαρετ;

—"Οχι, μάϊ ντήαρ.

—Ὥστε τ' ἀποφάσισες;

—Ὁριστικῶς! Θὰ βγάλω, μόλιστα, καὶ ἀνακοινωθέν!

Ἔβγαλε, λοιπόν, τὸ ἀνακοινωθέν της καὶ σείστηκε ἡ Μεγάλη Βρεττανία! Ἀπὸ ἀρυκτὶς οἱ αἰθέρες, τὰ τηλέφωνα, τ' ἀσύρματα καὶ τὰ ἐνσύρματα, τὰ ραδιόφωνα, τὰ μικρόφωνα καὶ τὰ μεγάφωνα, οἱ ἐφημερίδες, τὰ περιοδικὰ καὶ ὅλης ὁ πλανήτης δονοῦνται ἀπὸ τὸ ΟΧΙ τῆς ὡραίας μοιρασμένης ἀπὸ τὸν ΟΧΙ τῆς ὁ σιομάρτυρος τοῦ Ἔρωτα!

Γαλαζοαίματη, βλέπετε, εἶναι ἡ πριγκήπισσα κ' ὅτι θεωρεῖται σὰν ἕνα συνήθες ἀτύχημα γιὰ μιὰ κοπέλλα κοκκινοαίματη, γιὰ τὴν γαλαζοαίματη παίζνει διαστάσεις... ἀρχαίας τραγῳδίας! Πέρα, λοιπόν, ἀπὸ τὴν ἱλαροτραγικὴ αὐτὴ μεγενθυτικὴ προβολὴ ἀνὰ τὰ πέρατα τοῦ κόσμου, τοῦ συμπαθοῦς, κατὰ τὰ ἄλλα, ἀτυχήματος τῆς πριγκηπίσσης Μαργαρίτας, τίθεται γιὰ τοὺς ἀνθρώπους τῆς ἐποχῆς μας τὸ ἴδιο ἐρώτημα ποὺ ἕνας πατερίτσιος ἔθετε προχθὲς στὸν βαθυστόχαστο γενντόροά του, μέσα στὸ λεωφορεῖο.

—Μπαμπά, τί θὰ πῇ γαλαζιὸ αἷμος; φώτισε μὲ τὴν ἁγία περιφέρεια τῆς ἡλικίας του.

Ὁ γενντόφως, ἄνθρωπος προφανῶς ποὺ ἔτρεφε βαθύτατο σεβασμὸ πρὸς τὶς καθιερωμένες χρωματικὲς διακρίσεις τῶν αἱμάτων, σούφρωσε τὰ φρύδια:

—Γαλαζιόαιμος, παιδί μου; Τὸ λέει ἡ λέξη. Αὐτὸς ποὺ ἔχει γαλάζιο αἷμα.

—Δηλαδή, συνέχισε ὁ μικρός, ἂν.. σφάξουν ἕναν γαλαζοαίματο, θὰ βγάλῃ γαλάζιο αἷμα;

Ὁ γενντόφως θύμωσε:

—Μὴ λὲς ἀνοησίες!

—Μὰ γιατὶ λέω ἀνοησίες; ἐξακολούθησε ὁ ἀδιόσθητος μικρός. Τὸ κόκκινο αἷμα κοκκινίζει. Τὸ γαλάζιο κ' αὐτό.. κοκκινίζει; Γιατὶ ἂν κοκκινίζῃ τότε γιατὶ τὸ λέμε γαλάζιο;

—Ὅταν μεγαλώσῃς θὰ τὸ μάθῃς! ἦταν ἡ τελευταία ἀπάντηση τοῦ γεννήτορα ποὺ θύθισε στὴν νευριασμένος στὴν ἐφημερίδα του.

Καὶ εἶχε δίκηο ὁ ἀγαθὸς ἄν θρωπος γιατὶ ὁ πιτσιρίκος του εἶχε μιρσιὰ τὸν ὅλον τὸν χαρο... νὰ στριφωθῇ καὶ νὰ θλέπῃ κ' αὐτὸς γαλάζιο ἐκεῖ ὅπου ἡ πάρχει κανονικώτατο κόκκινο αἷμα. Οἱ ἄνθρωποι, βλέπετε, μεγαλώνοντας, μορφώνονται σὲ πολλὰ πράγματα μὲ πλῆρες καὶ κανονικώτατο στράδωμα. Κὶ στὰ γαλάζια καὶ σὲ τόσα ἄλλα, ποὺ ἐνῶ ἀπ' τὴν παιδικὴ ἡλικία φαίνονται καθαρώτατα μὲ τὸν καιρό.. φστόσο, καὶ μὲ τὴν μόρφωση, θαμπώνουν καὶ ἀλλάζουν μορφές, σχήματα καὶ χρώματα..

Συγχωρῆστε μου, παρακαλῶ, τὴν φιλοσοφία αὐτὴ τοῦ κάφρου ἀλλὰ ἔχεται πόσο ἐπίκαιρη μ' αὐτὸν τὸν συγχλονισμὸ ποὺ προκάλισε τὸ ἀτυχὲς εἰδύλιο τῆς Μαργαρίτας! Νὰ σκεφθῇ κανεὶς ὅτι τὴν σήμερον ἡμέραν, ἐν πλήρει ἐξοστῷ αἰῶνι, στὴν κατάπληκτικὴ αὐτὴ ἐποχὴ τοῦ ἀτόμου, ἑκατομμύρια ἀνθρώπων ἀγωνιοῦν καὶ συμπάσχουν γιὰ τὴν ἐρωτικὴ ἀπαγοήτευση μιᾶς κοπέλλας, ἐπειδὴ συμβαίνει ν' ἀνήκῃ στοὺς γαλαζοαίματους, τοὺ φτύνει τὸ καφάσι! "Αν ἔχει δῆ λαδή....

Δ. ΨΑΘΑΣ

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ



Ἑλληνόπουλα κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ ἐράνου ὑπὲρ τοῦ Κυπριακοῦ ἀγῶνος.

ΥΠΟ ΤΟ ΦΩΣ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ΠΟΣΟΝ ΥΠΝΟΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ;

ΤΙ ΛΕΓΕΙ ΕΝΑΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

Εἰς Ἀμερικανικὸν περιοδικὸν δημοσιεύεται τὸ κατωτέρω ἄρθρον τοῦ ἰατροῦ Ἔντμοντ Τζάκομπσον σχετικῶς μὲ τὸν ὕπνον ποὺ χρειάζεται ὁ ἄνθρωπος.

Κανεὶς δὲν ἀπολαμβάνει ὑγείας καὶ εὐχαρίστου ζωῆς ἐφ' ὅσον δὲν κοιμᾶται ἐπαρκῶς. Μόνον διὰ τοῦ ὕπνου, οἱ μυῶνες καὶ τὸ νευρικὸν σύστημα ἀνακτοῦν τὰς δυνάμεις των.

Παρ' ὅλα αὐτά, οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους δὲν παρέχουν εἰς τὸ σῶμά των ἀρκετὸν ὕπνον. Τὰ χαρτιά, τὸ διάβασμα κάποιου βιβλίου, τὸ ξενύχτι κοντὰ εἰς τὸ ραδιόφωνον ἢ τὸν δέκτην τηλεοράσεως παρέχουν τὴν δικαιολογίαν διὰ νὰ παραμελοῦνται τὰ σημεῖα κοπώσεως ποὺ μᾶς στέλνει ἡ Φύσις. Καὶ τὸ κακὸν εἶναι ὅτι ὁ ἄνθρωπος προσαρμόζεται εὐκόλως εἰς τὸ νὰ κοιμᾶται ὀλιγώτερον ἀπὸ ὅσον ἀπαιτεῖ πραγματικῶς τὸ σῶμά του. Αἱ συνέπειαι εἶναι δύσκολον νὰ ὑπολογισθοῦν: μείωσις τοῦ ζήλου δι' ἐργασίαν καὶ τῶν φιλοδοξιῶν, κρυολογήματα ἢ καὶ σοβαρώτεραι ἀσθένειαι ποὺ ἄλλως δὲν θὰ ἐξεδηλοῦντο, νευρικότης, θραδυτὴς εἰς τὸν συλλογισμόν.

—ΠΟΤΕ ΕΝΑΙ ΑΡΚΕΤΟΣ Ο ΤΗΝΟΣ;

Πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ κρίνετε ἂν ὁ ὕπνος σας εἶναι ἀρκετός; "Ενας τρόπος ἐστὶ νὰ σκεφθῆτε ἂν κάποτε τελευταίως ἐκοιμήθητε μίαν ὥραν περισσότερον ἀπὸ τὸ συνηθισμένον καὶ ἂν τὴν ἐπομένην ἠσθάνεσθε ἐξαιρετικὰ καλὰ τὸν ἑαυτόν σας. "Αν τοῦτο συνέβη, θὰ ἐσήμαινεν ὅτι πρέπει νὰ κοιμᾶσθε περισσότερον.

Τὸ πείραμα αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ κάμετε, ἀκόμη καὶ ἂν ἐγέτε τὴν πεποίθησιν ὅτι χρειάζεσθε ὀλιγώτερον ὕπνον ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους. Δεδομένου ὅτι κανονικῶς ὁ ἐνήλικος ἄνθρωπος πρέπει νὰ κοιμᾶται ὀκτὼ ὥρας, δοκιμάσετε νὰ κοιμηθῆτε ὀκτὼ ὥρας ἐπὶ μερικὰς κατὰ σειρὰν ἡμέρας. Καὶ θὰ διαπιστώσετε τότε ὅτι ὁ κόσμος θὰ σᾶς φαίνεται καλύτερος καὶ ἡ ἐργασία σας εὐκολωτέρα.

Αἱ ὀκτὼ ὧραι εἶναι ὁ κανονικὸς ὕπνος διὰ τοὺς περισσοτέρους ἀνθρώπους, μολονότι ὑπάρχουν καὶ μερικοὶ κανονικοὶ ἄνθρωποι ποὺ χρειάζονται περισσότερον ὕπνον. Τὰ παιδιά, δεβαδοῦς, χρειάζονται περισσότερον ὕπνον καὶ ὁ ἰατρὸς εἶναι ἐκεῖνος ποὺ θὰ σᾶς εἰπῇ ἐκάστοτε πόσον πρέπει νὰ κοιμᾶσθε, ἀνάλογα μὲ τὴν ἡλικίαν των.

Ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ τὴν διάρκειαν, πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν μας καὶ τὸ εἶδος τοῦ ὕπνου. Ὅσον μεγαλυτέρα εἶναι ἡ ἀνάπαυσις, τόσον περισσότερον ἀνακουφίζει ὁ ὕπνος. Ὅταν ὀνειρευώμεθα οἱ μυῶνες των μαίνονται καὶ τὰ γλύωσης ἐντείνονται, ὅταν δὲ ἔχωμεν ἐφιάλτας, ὅλοι μας οἱ μυῶνες τείναι τεταμένοι καὶ ἀναπαύομεθα κατὰ τὸν χειρότερον τρόπον.

—ΔΕΝ ΣΤΜΜΟΡΦΟΤΤΑΙ ΜΕ ΚΑΝΟΝΑΣ

Δυστυχῶς, δὲν ἔχει εὑρεθῇ ὁ τρόπος κατὰ τὸν ὁποῖον δυνάμεθα νὰ ἐξασφαλίσωμεν τὸν τέλειον ὕπνον. Ἀλλὰ κοιμηθῆτε καλύτερον ὑπὸ τὰς συνθήκας ποὺ σᾶς φαίνονται περισσότερον ἄνετοι. Τὸ εἶδος τοῦ στρώματος ἢ τοῦ μαξιλαριοῦ, εἶναι κάτι ποὺ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὰς ἀτομικὰς προτιμήσεις τοῦ καθενός.

Ἀκόμη καὶ τὸ παλαιὸν ἀξίωμα ὅτι μία ὥρα ὕπνου πρὶν ἀπὸ τὰ μεσάνυκτα ἀξίζει ὅσον δύο μετ' ἀπ' αὐτά, δὲν εἶναι ὀρθόν. Ἂν κοιμηθῆτε ἀργότερα ἀπὸ τὴν συνηθισμένην σας ὥραν, θὰ αἰσθανθῆτε κούρασιν τὴν ἐπομένην καὶ ἂν ἀκόμη ἐκοιμήθητε ὅσας ὥρας ἔπρεπε.

Εἶναι γεγονὸς ὅτι ἐκεῖνοι ποὺ κοιμοῦνται καλύτερα δὲν συμμορφοῦνται μὲ κανόνας. Εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ ἀδιαφοροῦν διὰ τὸν θόρυβον, τὸ εἶδος τοῦ κρεββατιοῦ κλπ. Καὶ ἂν ὑπάρχῃ κάποιο μυστικὸ διὰ νὰ κοιμώμεθα καλύτερον, τοῦτο συνίσταται εἰς τὸ νὰ προσπαθοῦμε νὰ μὴν εὐρισκώμεθα εἰς ἔνταση ὄχι μόνον ὅταν πηγαίνωμεν διὰ νὰ κοιμηθῶμεν, ἀλλὰ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν.

ΕΝΤΜΟΝΤ ΤΖΑΚΟΜΗΣΟΝ

Ο,ΤΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΗΣ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑΣ

ΚΑΡΔΙΑ ΜΟΣΧΑΡΙΟΤ ΦΡΙΚΑΣΕ

Τὰ ἀ ι ά :

2 καρδιὲς μοσχαρίσιες.
½ φλυτζάνι τσαγιοῦ βούτυρο.
1 φλυτζάνι τσαγιοῦ καρῶτο φιλοκομμένα.
1 φλυτζάνι τσαγιοῦ κρεμμύδια μηλοκομμένα.
Λίγο σέλινο καὶ μαϊντανὸ ψιλοκομμένο.
Ἁλάτι καὶ πιπέρι.
1 ποτηράκι κρασὶ ἄσπρο.
1½ φλυτζάνι τσαγιοῦ ζεστὸ νερό.
2 κρεμμύδια αὐγῶν.
1 λεμόνι.

Ἐ κ τ έ λ ε σ ι ς :

Κίθετε τὶς καρδιὲς σὲ μικρὰ μαιφώστενα κομματάκια καὶ τὶς πλένετε σὲ ἀρκετὸ νερό. Τὶς σωτάρετε μὲ τὸ βούτυρο καὶ προσθέτετε τὰ καρῶτα, τὰ κρεμμύδια, τὸ σέλινο καὶ μαϊντανὸ ἁλάτι καὶ πιπέρι. Τὰ σωτάρετε ὅλα μαζὶ μερικὰ λεπτὰ σὲ μέτριο φωτιὰ καὶ κατόπιν ρίχνετε τὸ κρασί. "Οταν αὐτὸ ἐξατμισθῇ ρίχνετε τὸ νερό, σκεπάζετε τὴν κατσορόλα καὶ ἀφίνετε τὸ φαγητὸ νὰ σιγοβράσῃ ἐπὶ 1 ἕως 1½ ὥρα. Προσθέτετε, ἐὰν χρειασθῇ, κατὰ τὸ διάστημα ποὺ θὰ βράζῃ λίγο ζεστὸ νερό.

Κτυπᾶτε σὲ φουμέρα τὰ προκάβια καὶ τὸ χυλὸ λεμονιοῦ. Ἀδειάζετε μέσα λίγο-λίγο τὸ φαγητό, ἐνῷ ἀνακατεύετε συνεχῶς. Τὸ σερβίρετε, ἐὰν θέλετε, μὲ λουκάνικα.

ΣΤΗΝ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ ΑΤΜΟΤ

Ρίχνετε στὴν κατσαρόλα τὶς καρδιές, τὴ φυτίνη καὶ τὰ χορταρικά. Τὰ σωτάρετε μερικὰ λεπτὰ καὶ τὰ σβύνετε μὲ τὸ κρασί. "Οταν αὐτὸ ἐξατμισθῇ προσθέτετε ἁλάτι, πιπέρι καὶ τὸ νερό. Σκεπάζετε τὴ χύτρα καί, ὅταν φανῇ ἡ στήλη ἀτμοῦ, βάζετε τὴ βαλβίδα. Μόλις αὐτὴ ἀρχίσῃ νὰ σφυρίζῃ, ἐλαττώνετε τὴ φωτιὰ καὶ ἀφίνετε τὸ φαγητὸ νὰ ψηθῇ ἐπὶ 25 ἕως 30 λεπτά. Τραβᾶτε ἔπειτα τὴν κατσαρόλα καὶ τὴ φωτιὰ καὶ τὴν ἀνοίγετε ὅταν σταματήσῃ τὸ σφύριγμα — μετὰ 15 περίπου λεπτά. Φτιάχνετε τὸ λουλούμενο, ὅπως ἀναφέρεται ἀνωτέρω.

ΚΑΤΙ ΑΠΙΣΤΕΥΤΟΝ

ΕΝΩ ΑΝΕΖΗΤΟΥΝ ΤΗΝ ΣΚΩΛΗΚΟΕΙΔΗ ΑΠΟΦΥΣΙΝ ΟΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΑΝΕΥΡΟΝ ΠΑΛΑΙΟΥ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟΝ

Ὁ ἐγχειρηθεὶς δὲν ἐνεθυμεῖτο πότε τὸ κατέπιε!...

ΓΟΤΕΗΝΣΜΠΟΤΡΓΚ, Νοεμβριος. — Ὁ κ. Μάρκους Σμίθ, ἀπὸ τοὺς πλέον γνωστοὺς καὶ ἀξιοπρεπεῖς κατοίκους τῆς περιοχῆς τοῦ Γουένσμπουργ, ἀφοῦ ὑπέφερεν ἀπὸ τρομερὰς ἐνοχλήσεις ἐπὶ ἀρκετὸν καιρόν, ἀπεφάσισε, κατόπιν γνωματεύσεως τῶν ἰατρῶν, νὰ ἐγχειρηθῇ, ἀφοῦ οἱ πόνοι ἀπεδίδοντο εἰς κρίσεις σκωληκοειδίτιδος. Εἰσῆλθε, λοιπόν, εἰς τὸ νοσοκομεῖον τῆς πόλεως καὶ μίαν πρωΐαν τὸν μετέφεραν εἰς τὸν θάλαμον ἐγχειρήσεων. Ἀφοῦ ἔγιναν τὰ σχετικά, ὁ χειρουργὸς ἰατρὸς ἐπραγματοποίησε τὴν σχετικὴν τομὴν καὶ ἤρχισεν ἀναζητῶν τὴν ... σκωληκοειδῆ ἀπόφυσιν. Ἀλλ' εἰς μάτην! Ἐταλαιπωρήθη ἀρκετὰ χωρὶς νὰ δυνηθῇ νὰ τὴν ἐντοπίσῃ, ἕως ὅτου τὰ δάκτυλά του συνέλαβον κάτι πολύ.. σκληρούτερον ἀπὸ τὴν ἀπάλυνσιν ἐντέρου. Καὶ τὸ ἐτράβηξε. Φαντασθῆτε ὅμως τὴν ἔκπληξιν ὅλων τῶν παριστα μένων ἰατρῶν καὶ βοηθῶν, ὅταν ὁ χειρουργὸς ἐσήκωσε τὸ χέρι του καὶ ἐφάνη τὸ .. σκληρὸν ἀντικείμενον: ἕνα θερμόμετρον παλαιοῦ τύπου!

Πράγματι, ὡς ἐδήλωσεν ὁ κ. Σμίθ—ὅταν συνῆλθεν ἀπὸ τὴν νάρκωσιν του—πρὸ 33 ἐτῶν εἶχεν ἐξαφανισθῇ ἕνα θερμόμετρον ὅταν, τότε, ἦτο ἀσθενὴς ἀλλὰ δὲν

ΔΙΕΘΝΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Ο ΕΞΑΝΘΡΩΠΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΩΝ ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΗΣ ΓΕΝΕΥΗΣ

ΠΟΙΝΙΚΟΛΟΓΟΙ 85 ΧΩΡΩΝ ΣΥΝΤΑΣΣΟΥΝ ΚΩΔΙΚΑ ΦΥΛΑΚΩΝ. — Η ΤΑΣΙΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΩΝ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Νοέμβριος. — Τὸ πολιτικὸν ἔργον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀναγνωρίζεται γενικῶς ὅτι δὲν ἠμπορεῖ νὰ θεωρηθῇ ὅτι ὑπῆρξεν ἐπιτυχές. Ὅπως ἐπίσης ἀναγνωρίζεται γενικῶς ὅτι τὰ Ἡνωμένα Ἔθνη οὔτε τὴν ὕφεσιν τῆς διεθνοῦς ἐντάσεως ἠδυνήθησαν νὰ πραγματοποιήσουν οὔτε ἐβελτιώθησαν μανὰ νὰ ἀποτρέψουν τοὺς πολέμους – τὸ παράδειγμα τῆς Κορέας εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς τὸν νοῦν ὅλων – ἢ νὰ ἀναγκάσουν τὰς μεγάλας Δυνάμεις νὰ λύσουν τὰς διαφοράς των δι' εἰρηνικῶν μεθόδων. Ἀλλ' ἂν τὸ διεθνὲς πολιτικὸν ἔργον τῶν δύο μεγάλων ὀργανισμῶν, ποὺ ἀπετέλεσαν τυπικῶς τουλάχιστον τὴν μεγάλην πρωτοτυπίαν τοῦ 20οῦ αἰῶνος, δὲν ὑπῆρξεν ἐπιτυχὲς ἀντιθέτως, ὑπάρχουν ἄλλοι τομεῖς, εἰς τοὺς ὁποίους ἠσχολήθησαν ἐπιτυχῶς τόσον ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ὅσον καὶ ὁ Ὀργανισμὸς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν. Ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον χαρακτηριστικὰ παραδείγματα τοῦ ἔργου τῶν δύο αὐτῶν ὀργανισμῶν εἰς μὴ πολιτικοὺς τομεῖς εἶναι χωρὶς ἀμφιβολίαν ἡ σημειωθεῖσα εἰς τὴν διεθνῆ ποινικολογίαν πρόοδος. Καὶ ἂν τὸ ἔργον τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, τὸ σχετικὸν μὲ τὴν ποινικολογίαν ἠδυνήθη ἀπὸ τὸν τύπον καὶ δὲν ἐγνώρισε ὅπως τὰ πολιτικὰ θέματα οὔτε τὴν ἐπικαιρότητα, οὔτε τὴν ἐντυπωσιακὴν δύναμιν, αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι δὲν ὑπῆρξε ἀξιόλογον, ἢ ὅτι δὲν ἀπετέλεσε σημαντικὸν βῆμα εἰς τὴν πρόοδον τῆς ἀνθρωπίνης ἱστορίας.

Κατ' αὐτὰς συνεδριάζει εἰς τὴν Γενεύην τὸ ἀπὸ τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν ὀργανωθὲν διεθνὲς Συνέδριον τῆς Ποινικολογίας, εἰς τὸ ὁποῖον προσεκλήθησαν νὰ λάβουν μέρος ἀντιπρόσωποι 85 κρατῶν. Μεταξὺ τῶν πέντε θεμάτων ποὺ εὑρίσκοντο εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν, τὸ πλέον ἐνδιαφέρον—καὶ τοῦτο διότι θὰ τύχῃ ἀμέσου ἐκτελέσεως—εἶναι ἐκεῖνο ποὺ ἀφορᾷ τὴν ἀπὸ μέρους ὅλων τῶν πολιτισμένων Κρατῶν τοῦ κόσμου υἱοθέτησιν ἑνὸς κώδικος περιέχοντος κανόνας περὶ τοῦ καθεστῶτος τῶν φυλακισμένων. Εἶναι πολὺ πιθανόν, ὅτι τὸ Συνέδριον θὰ ὑιοθετήσῃ τὸν ἐν λόγῳ κώδικα, αἱ διατάξεις τοῦ ὁποίου ἀποτελοῦν τρόπον τινὰ τὸ ἐλάχιστον τῆς ἐντιμοτέρας καταδίκης καὶ φυλακισμένων ἀνθρωποστρεφοῦς συμπεριφορᾶς ἐκ μέρους τῶν Ἀρχῶν ἑνὸς πολιτισμένου κράτους.

Ὅσον περίεργον καὶ ἂν φαίνεται τοῦτο, ἡ Μεγάλη Βρεττανία θὰ εὑρεθῇ εἰς πολὺ δύσκολον θέσιν ἐὰν τὸ Κογκρέσσον ἐγκρίνῃ τὸν ἐν λόγῳ κώδικα, ὁ ὁποῖος φυσικὰ θὰ δεσμεύῃ ἠθικῶς τοὐλάχιστον ὅλας τὰς χώρας μέλη τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν. Καὶ ἡ δυσχερὴς αὐτὴ θέσις, εἰς τὴν ὁποίαν ἡ Ἀγγλία θὰ περιέλθῃ, προέρχεται ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι αὐτὴ δὲν διαθέτει οὔτε τὰ τεχνικὰ μέσα, οὔτε τὸ κατάλληλον ὑπαλληλικὸν προσωπικὸν διὰ νὰ θέσῃ ἐν τῇ πράξει εἰς ἐφαρμογὴν τὰς διατάξεις τοῦ κώδικος. Ἕνα παράδειγμα τοῦ γεγονότος τούτου δύναται νὰ ληφθῇ ἀπὸ τὸ ἄρθρον 10, τὸ ὁποῖον προβλέπει ὅτι μόνον ἕνας φυλακισμένος πρέπει νὰ κοιμᾶται εἰς κάθε κελλὶ κατὰ τὴν νύκτα. Εἰς τὴν Μεγάλην Βρεττανίαν, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐγκληματιῶν ἔχει αὐξηθῇ τόσον πολὺ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ δευτέρου παγκοσμίου πολέμου, ὥστε εἰς τὰς περισσοτέρας φυλακάς, εἰς κάθε κελλὶ κοιμοῦνται τρεῖς φυλακισμένοι. Ἄλλο παράδειγμα ἀποτελεῖ τὸ ἄρθρον 13, τὸ προβλέπον ὅτι εἰς κάθε φυλακισμένον πρέπει νὰ χορηγῆται ἡ δυνατότης νὰ διάγῃ ὑγιᾶ καὶ εὐπρεπῆ σωματικῶς ζωήν. Αἱ ἐπικρατοῦσαι εἰς τὰς Βρεττανικὰς φυλακὰς συνθῆκαι πόρρω ἀπέχουν τοῦ νὰ παρουσιάζουν τὸ ἐγγύτερον παρόμοίας δυνατότητος γράφει Ἄγγλος εἰδικὸς ἀρθρογράφος.

Ἕνα ἄλλο ἀπὸ τὰ θέματα ποὺ θὰ συζητήσῃ τὸ Συνέδριον τῆς Γενεύης εἶναι ἐκεῖνο τῆς ἐργασίας τῶν φυλακισμένων. Οἱ περισσότεροι ποινικολόγοι θεωροῦν τὴν ἐργασίαν αὐτὴν ὡς ἀπαραίτητον διὰ τὴν ὑγείαν τῶν κρατουμένων, πιστεύεται δὲ ὅτι τὸ Συνέδριον θὰ ψηφίσῃ ἀπόφασιν κατὰ τὴν ὁποίαν εἰς τὰς φυλακὰς πρέπει νὰ ὀργανοῦται καθημερινὴ ἐργασία 8 τουλάχιστον ὡρῶν διὰ τοὺς φυλακισμένους.

Τέλος, πρέπει νὰ ἀναφερθῇ ὅτι οἱ διεθνοῦς κύρους νομικοὶ καὶ ἐγκληματολόγοι τῆς Γενεύης, θὰ συζητήσουν τὸ γενικώτερον πρόβλημα τῆς βελτιώσεως καὶ τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ τῶν φυλακῶν τῆς Εὐρώπης. Σήμερον, εἰς πολλὰς χώρας, εὑρίσκονται ἀκόμη ἐν χρήσει φυλακαὶ ποὺ ἐκτίσθησαν καὶ ἐχρησιμοποιήθησαν κατὰ τὸ πρῶτον ἥμισυ τοῦ 19ου αἰῶνος, δηλαδὴ κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ πλέον στιγνοῦ ἀποκλεισμοῦ. Κατὰ τὴν περίοδον ἐκείνην τῆς Ἱστορίας, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐκυριάρχουν ὁ Μέττερνιχ καὶ ἄλλοι πολιτικοὶ μὲ τὴν ἰδίαν νοοτροπίαν, τόσον οἱ πολιτικοὶ κρατούμενοι, ὅσον καὶ οἱ κοινοὶ ἐγκληματίαι, ἐνεκλείοντο εἰς τὰς φυλακὰς - φρούρια, ποὺ ὄχι μόνον δὲν προσέφεραν εἰς τοὺς φυλακισμένους τὰς ἀπαραιτήτους συνθήκας μιᾶς ὑγιοῦς ζωῆς, ἀλλὰ πολὺ συχνὰ ἐπροκαλοῦσαν τὸν θάνατόν των. Ἔργον τῶν ποινικολόγων εἶναι λοιπὸν νὰ ἀσκήσουν πίεσιν ἐπὶ τῶν Κυβερνήσεων διὰ τὸν συγχρονισμὸν καὶ τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν ζωῆς εἰς τὰς διαφόρους φυλακὰς παλαιοῦ τύπου ποὺ χησιμοποιοῦνται ἀκόμη εἰς τὰς πολιτισμένας χώρας τῆς Εὐρώπης. Καὶ αὐτὸς εἶναι ὁ κύριος ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τοῦ Διεθνοῦς Συνεδρίου τῆς Γενεύης.

Η ΠΡΟΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΓΥΜΝΟΥ



Ἡ ἐκρηκτικὴ αὐτὴ γόησσα παρήγγειλεν εἰδικὸν ἀνάκλιντρον διὰ τὴν... σκανδαλώδη ἐπίδειξιν τῶν ποδιῶν της, τὰ ὁποῖα πιστεύει, καὶ φαίνεται ὅτι εἶναι, τὰ ὡραιότερα καὶ πλέον συμμετρικὰ πόδια ποὺ βαδίζουν ἐπὶ τοῦ πλανήτου μας.

ΕΝΩ ΓΛΥΚΕΙΑΙ ΕΛΠΙΔΕΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΔΙΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΡΙΖΟΝΤΑ

ΤΙ ΘΕΛΟΜΕΝ ΚΑΙ ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΘΕΛΩΜΕΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗ

ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΜΕΡΑΣ ΜΑΣ ΣΗΜΕΙΟΥΤΑΙ ΤΟ ΠΑΡΑΔΟΞΟΤΕΡΟΝ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΝ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ: Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΑΡΧΙΖΕΙ ΝΑ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΟΧΙ ΜΟΝΟΝ ΤΡΟΜΑΚΤΙΚΟΣ, ΑΛΛΑ ΚΑΙ··· ΓΕΛΟΙΟΣ — ΤΕΡΑΣΤΙΑΙ ΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΕΝΟΣ ΣΟΒΑΡΟΥ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ. — ΑΝΥΠΟΛΟΓΙΣΤΟΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΘΑ ΤΕΘΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ. — ΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΙΔΕΟΔΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ ΘΑ ΑΠΟΛΗΞΟΥΝ ΕΙΣ ΜΙΑΝ ΕΝΟΤΗΤΑ.

Ἄρθρον τοῦ μεγάλου Βρεττανοῦ διελόγου κ. ΤΖΟΥΛΙΑΝ ΧΑΞΛΕΥ

Εἰς τὰς ἡμέρας μάς ἀρχίζει νὰ φαίνεται ὡς πιθανὴ ἡ πραγματοποίησις τοῦ πλέον παραδόξου πράγματος εἰς τὴν Ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ τρομακτικὴ δύναμις καταστροφῆς τοῦ ἀτομικοῦ ὁπλοπολέμου ἔκανε τὸν πόλεμον νὰ φαίνεται ὄχι ἁπλῶς φρικαλέος καὶ βάρβαρος, ἀλλὰ καὶ γελοῖος μαζί.

Ἡ ἐλπὶς πλανᾶται εἰς τὸν ἀέρα· ὁ εἰς ἐφρείαν κλίμακα ἀφοπλισμὸς διαγράφεται ὡς πιθανὸς εἰς τὸ ἐγγὺς μέλλον.

Ἂν ἡ πιθανότης αὐτὴ πραγματοποιηθῇ, μία πελωρία ποσότης χρημάτων, ὑλικῶν καὶ τὸ σπουδαιότερον—ἐνεργητικότητος καὶ ἐγκεφάλων, θὰ ἡμποροῦσε νὰ διατεθῇ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἀνθρωπίνης εὐημερίας.

Ἀλλὰ πρῶτα-πρῶτα θὰ πρέπει νὰ σχηματισθοῦν μίαν γενικὴν φιλοσοφίαν τῆς ζωῆς, κατὰ ποιαν ἀντίληψιν διὰ τὸ ἀνθρώπινον πεπρωμένον, ἐναρμονιζομένην πρὸς τὰς νέας συνθήκας της σήμερον. Τί ἐπιθυμοῦμεν ἢ μᾶλλον τί πρέπει νὰ ἐπιθυμοῦμεν διὰ τὴν ζωήν;

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΙΔΕΑ

Μόλις θὰ κυταλήξωμεν εἰς συμπέρασμα ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ, ἠμποροῦμεν ν' ἀρχίσωμεν νὰ σκεπτώμεθα τὸ πῶς θὰ ἐκπληρώσωμεν τὴν ἐπιθυμίαν μας αὐτήν.

Θὰ ἔλεγα ὅτι ἡ φιλοσοφία μας πρέπει νὰ συνομισθῇ εἰς τὴν κεντρικὴν ἰδέαν τῆς «ἐκπληρώσεως» καὶ ὅτι ἐκεῖνο ποὺ πρέπει νὰ ἐπιθυμοῦμεν εἶναι μια πληρεστέρα πραγματοποίησις τῶν δυνατοτήτων τῆς ζωῆς ὑπὲρ ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέρου ποσοστοῦ ἀνθρώπων.

Φυσικά, ἡ ἱκανοποίησις τῆς προσωπικῆς μας ἐπιθυμίας ἐνδέχεται νὰ προσκρούσῃ ἐπὶ τῆς ἐκπληρώσεως τῶν εὐρυτέρων ἐπιθυμιῶν τῶν παιδιῶν μας ἢ τοῦ ἔθνους ἢ τῆς ἀνθρωπότητος. Αἱ ἀξιώσεις τοῦ παρόντος, ἐνδέχεται νὰ ἔλθουν εἰς σύγκρουσιν πρὸς τὰς ἀξιώσεις τοῦ μέλλοντος ἢ τοῦ ἰδεώδους μας, ἀνάλογον πρὸς τὴν σύγκρουσιν μεταξὺ τῆς ἀναλήψεως μιᾶς ἐργασίας πρὸς διαπορισμὸν καὶ συνεχίσεως τῆς μορφώσεως ἑνὸς ἀνθρώπου.

Οὐδεὶς δύναται νὰ εἶναι ταυτοχρόνως ἐπιστήμων καὶ μουσικὸς καὶ διηγήτορος καὶ ἐπαγγελματίας καὶ μυθιστοριογράφος καὶ πολιτικὸς καὶ ἠθοποιός.

Τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ διὰ τὰ ἔθνη. Ἡ Χιτλερικὴ Γερμανία εἶχε νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ πυροβόλων καὶ βουτύρου. Σήμερον, ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις φαίνεται ν' ἀνακαλύπτῃ ὅτι δὲν δύναται νὰ εἶναι μία μεγάλη ἕνοπλος δύναμις καὶ ταυτοχρόνως νὰ πραγματοποιῇ εἰς ἐπιθυμητὴν ἔκτασιν τὰς οἰκονομικὰς καὶ κοινωνικὰς της δυνατότητος. Φαίνεται ὅτι ἡ Ἀμερικὴ ἤρχισε ν' ἀντιλαμβάνεται ὅτι ἕνα ἀπόλυτος ἐλεύθερον καὶ ἀτομικιστικὸν οἰκονομικὸν σύστημα, εἶναι ἀσυμβίβαστον μὲ τὴν κοινωνικὴν ἀσφάλειαν καὶ μὲ τὴν διατήρησιν τῶν ὑλικῶν πόρων. Τὸ Θιβὲτ ἀναγκάζεται νὰ ἐπιζητήσῃ ἕνα συμβιβασμὸν μεταξὺ τῶν μοναχῶν καὶ τοῦ συγχρονισμοῦ.

Γενικῶς, πρέπει νὰ γίνωνται πάντοτε ὁρισμένα προσαρμοστικὰ δραστηριότητος τῶν ὁλοκληρωτικῶν συστημάτων καὶ τῆς ἐλευθέρας ποικιλίας, μεταξὺ τῶν τεχνικῶν ἐπιστημῶν καὶ τῶν κλασσικῶν σπουδῶν. Καὶ τὸ σπουδαιότερον, πᾶσα χώρα ὀφείλει νὰ ἐκλέγῃ τὸν ἴδιον της τύπον συμβιβασμοῦ, τὴν ἰδίαν της ἰσορροπίαν.

Ἐν τοσούτῳ ὑφίστανται ὡρισμέναι ἀνάγκαι, αἱ ὁποῖαι πρέπει νὰ ἱκανοποιηθοῦν εἰς πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς εὐρυτέρας ἐκπληρώσεις. Τοιαῦται εἶναι, εἰς τὸν ὑλικὸν τομέα, ἡ ἐπαρκὴς διατροφή, ἡ κατάλληλος στέγασις καὶ ἐν γένει ἡ διαφύλαξις τῆς ὑγείας· εἰς δὲ τὸν πνευματικὸν τομέα, κάθε ἄτομον ἔχει ἀνάγκην ἀπό κάτι τὸ ὁποῖον εἰς τὴν γλῶσσαν τῆς θρησκείας ὀνομάζεται Σωτηρία, λύτρωσις ἀπὸ τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν ἐνοχήν, ἐσωτερικὴ γαλήνη καὶ προσωπικὴ ἀξιοπρέπεια, ἕνα αἴσθημα ὅτι ἀξίζομεν καὶ ἡμεῖς κάτι, ἀλλὰ συνδεδυασμένον μὲ ἐλευθέραν συμμετοχὴν εἰς κάτι τὸ ἀνώτερον ἀπὸ τὸ ἄτομόν μας.

Ὁ ἄνθρωπος εἶναι ζῶον κοινωνικὸν καὶ τὸ ἄτομον δὲν ἠμπορεῖ νὰ εὕρῃ καμμίαν σημασίαν εἰμὴ μόνον διὰ μέσου τῆς κοινωνίας. Χρειάζεται μίαν κοινωνίαν μέσα εἰς τὰς παραδόσεις, τῆς ὁποίας νὰ δύναται νὰ εὑρίσκῃ ἀσφάλειαν καὶ διὰ τὰ ἐπιτεύγματα τῆς ὁποίας νὰ αἰσθάνεται ὑπερηφάνειαν, διὰ μέσου τῆς ὁποίας νὰ δύναται νὰ ἱκανοποιήσῃ τοὺς πόθους του.

Ἡ ἐφημερὶς «Νιοὺ- Κρόνικλ» ἔθεσε πρὸς συζήτησιν τὸ ἐρώτημα: Τί εἶδους ζωῆς ἐπιθυμοῦμεν διὰ τὴν χώραν μας;

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΛΟΥΝ

Ἀλλὰ τὸ ἐρώτημα τοῦτο δὲν εἶναι ἁπλοῦν. Κάθε χώρα καὶ κάθε πολιτισμὸς ὀφείλουν νὰ εὕρουν τὴν ἰδικήν των ἀπάντησιν. Ἡ ἀπάντησις θὰ ἐξαρτηθῇ ὄχι μόνον ἀπὸ παράγοντας κοινοὺς εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ εἰς ὅλας τὰς χώρας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸ οἰκονομικὸν ἐπίπεδον ἑκάστης ἰδιαιτέρας χώρας, ἀπὸ τὴν ἱστορίαν της, τὴν κοινωνικήν της διάρθρωσιν, τὰς πολιτικὰς της παραδόσεις· ἀπὸ τὴν ἰσορροπίαν μεταξὺ τοῦ παρελθόντος καὶ τοῦ παρόντος τῆς καὶ ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν της νὰ μεταστῇ ἀπὸ τὸ παρελθὸν της ἐκεῖνο εἰς ἕνα νέον μέλλον.

Ἕκαστον ἔθνος ἢ ὁμὰς ἐθνῶν, εἶναι δυνατὸν νὰ ἔχῃ κάποιο κεντρικὸν ἰδεῶδες, τὸ ὁποῖον ἐπιζητεῖ νὰ πραγματοποιήσῃ καὶ τὸ ὁποῖον θὰ ἐπηρεάσῃ ὅλας τὰς ἄλλας πλευρὰς τῆς προσπαθείας του. Αἱ πόλεις—κράτη τῆς Ἰταλικῆς Ἀναγεννήσεως ἐπεζήτουν νὰ διακριθοῦν μὲ εὐγενῆ κτίσματα καὶ ὡραῖα καλλιτεχνήματα· τὸ ἰδεῶδες τῶν Ἀθηνῶν τοῦ δου π.Χ. αἰῶνος, ἦτο ὁ τέλειος εἰς ὅλα πολίτης· καὶ τὸ ἰδεῶδες τῆς Βικτωριανῆς Ἀγγλίας ἦτο ὁ «τέντλεμαν», ὁ ἀφωσιωμένος εἰς τὴν δημοσίαν ὑπηρεσίαν.

Ἡ ἡμπορεῖτε νὰ ἔχετε τὶ συνδεδυασμένα ἰδεῶδη τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς ἐξασφαλίσεως ὑλικῆς εὐημερίας, ὅπως εἰς τὴν Ἀμερικήν, ἢ μιᾶς ἠρέμου καὶ ἀνέτου ζωῆς, ὅπως εἰς τὴν Ἑλβετίαν.

Τὰ σπὸρ ἔχουν ἀποκτήσει ἐξέχουσαν σπουδαιότητα εἰς ὁρισμένας χώρας, ὡς ἡ Αὐστραλία, λ.χ., εἰς ἄλλας, ὡς ἡ Γαλλία, τὴν θέσιν αὐτὴν τὴν κατέχουν ἡ καλὴ τροφὴ καὶ τὰ ποτὰ (ἀλλὰ ἐν συνδυασμῷ πρὸς ἔντονον ἐνδιαφέρον πρὸς πνευματικὴν καὶ αἰσθητικὴν συζήτησιν).

Θὰ ἤθελα νὰ ἐκφράσω τὴν προφητείαν ὅτι μία σοβαρὰ διαφορὰ ἐντὸς τῆς ζωῆς ἑκάστης χώρας, θὰ ἀναφυῇ μεταξὺ τῆς ἐπιθυμίας, τῆς ἀνέσεως καὶ τῆς δίψης διὰ περιπετείας, μεταξὺ τῆς ἱκανοποιήσεως εἰς τὴν ὁλικὴν ἀπόλαυσιν καὶ τῆς ὑπερηφανείας εἰς τὴν ἐπιτέλεσιν μεγάλων ἔργων.

Ἑτέρα διαφορὰ θὰ ἀναφυῇ μεταξὺ χωρῶν ποὺ ἐπιθυμοῦν νὰ διατηρήσουν τὴν θέσιν των εἰς τὸν κόσμον καὶ χωρῶν ἐμφορουμένων ἀπὸ τὸν πόθον νὰ μεταστοῦν ἀπὸ τὸν πρωτογονισμὸν εἰς τὴν ἐλευθερίαν, τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ τὸν συγχρονισμόν.

ΕΝΟΤΗΣ

Ἀλλὰ προβλέπω ἐπίσης ὅτι αὐταὶ αὐταὶ αἱ διαφοραὶ θὰ ὁδηγήσουν εἰς μίαν ἑνότητα. Μολονότι ὁ κόσμος εἶναι διηρημένος εἰς κυρίαρχα κράτη, ταῦτα δὲν εἶναι ἀνεξάρτητα, εἰμὴ μόνον ὑπὸ νομικὴν ἢ πολιτικὴν ἔννοιαν, ἐνῶ κατ' οὐσίαν τελοῦν ὑπὸ ἀλληλοεξάρτησιν: Ὁ κόσμος ἔχει καταστῆ κατ' ἀνάγκην ἕνας.

Καὶ μολονότι οἱ ἄνθρωποι εἶναι διηρημένοι εἰς ἐθνικὰς ὁμάδας, εἶναι ὅλοι μέλη ἑνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ εἴδους, «Homo Sapiens», τὸ ὁποῖον τότε μόνον θὰ δυνηθῇ νὰ ἐκπληρώσῃ ἐπαρκῶς τὸν προορισμόν του καὶ νὰ τελειοποιηθῇ, ὅταν συμπράξουν ὅλα του τὰ στοιχεῖα.

Διὰ τοῦτο ἐλπίζω ὅτι ὅταν μία χώρα ἀρχίζῃ νὰ σκέπτεται περὶ τῆς ἰδιαιτέρας μορίδος τῆς ζωῆς, τὴν ὁποίαν θὰ ἤθελε νὰ ἴδῃ εἰς τὸ πάτο της, δὲν θὰ ἀλησμονῇ ὁλόκληρον τὸ «κέϊκ» καὶ τὴν δυνατότητα ἐπαυξήσεώς του καὶ ἐμπλουτισμοῦ του.

Μὲ ἄλλας λέξεις, κάθε χώρα, πλὴν τῆς μερίμνης διὰ τὰς ἰδίας της ὑποθέσεις, πρέπει νὰ αἰσθάνεται τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως συμβάλῃ ἐν τῷ μέτρῳ τῶν δυνατοτήτων της εἰς τὴν προώθησιν τῶν παγκοσμίων ὑποθέσεων, συμμετέχουσα εἰς τὴν κοινὴν περιπέτειαν τοῦ ἀνθρώπου.

ΠΩΛΗΣΙΣ ΟΙΚΙΑΣ

Πωλεῖται οἰκία εἰς Λευκωσίαν, ἐνορίαν Νεάπολιν, ὁδὸς Σκουφᾶ ἀρ. 8, ἀποτελουμένη ἀπὸ χώλ, 4 κύρια δωμάτια, κουζίναν, μπάνιον, γκαράζ καὶ ἐξωτερικὰ κτίρια, 2 δωμάτια μὲ κουζίναν, μαζὶ μὲ μεγάλον κῆπον μὲ δεξαμενὴν καὶ διάφορα δένδρα.

Διὰ περαιτέρω πληροφορίας ἀποταθῆτε εἰς τὸν ἐξουσιοδοτημένον ἐπὶ τῆς πωλήσεως αὐτῆς κ. ΚΩΣΤΑΝ ΛΟΙΖΙΔΗΝ Πασικράτους 17 (πλησίον Πλατείας Μεταξᾶ), ταχ. κιβ. 571, τηλ. 3748, ἐν Λευκωσίᾳ.

Η ΜΟΔΑ ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

Τὸ ταγιὲρ τοῦ 1956 ἐγκαταλείπει ὁριστικὰ τὴν κλασσικὴ φόρμα

Η ΖΑΚΕΤΤΑ ΜΕ ΦΟΥΣΤΑ ΚΑΙ ΜΠΛΟΥΖΑ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΝΤΑΙ ΑΠΟ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ. — ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑ.

Τὰ κυριώτερα χαρακτηριστικά

Τῆς Γαλλίδος δημοσιογράφου κ. MARIE GUYON

ΠΑΡΙΣΙ, Νοέμβριος. — Τὸ ταγιέρ, ποὺ μένει πάντα ἕνα βασικὸ στοιχεῖο μιᾶς καθὼς πρέπει γκαρντερόμπας, φέτος ἐγκατέλειψε ὁριστικὰ τὴν κλασσικὴ του φόρμα.

Ἡ ζακέττα σὲ ἀνδρικὸ στύλ, ποὺ φοριόταν μὲ μιὰ φοῦστα καὶ μπλούζα, ἐξαφανίστηκε ἐντελῶς καὶ ἀντικατεστάθηκε μὲ «σύνολα» πρακτικά: φόρεμα «φουρρὸν» ποὺ φοριέται μὲ μιὰ ζακέττα, φτιαγμένη ἀπὸ τὸ ἴδιο ὕφασμα τοῦ φορέματος.

Καὶ ἰδοὺ τὰ κυριώτερα χαρακτηριστικὰ τῶν νέων αὐτῶν σουνόλων: Ἡ μέση δὲν σημειώνεται ποτέ, οὔτε κὰν τσακίζει — μόλις ἀποδηλώνεται, ἀλλὰ πολλὲς φορὲς δὲν διακρίνεται καθόλου. Αὐτὴ ἡ μεγάλη χαλαρότης χωρὶς ν' ἀγγίζῃ στὸ σῶμα ἡ ζακέττα ἀφίνει ὡς τόσο νὰ διακρίνωνται ὅλες οἱ κινήσεις.

Τὸ μῆκος τῆς ζακέττας εἶναι πολὺ ποικίλον. Πάντως οἱ μακρυὲς ζακέττες — τριῶν τετάρτων καὶ ὀκτὼ δεκάτων, εἶναι περισσότερο στὴ σημερινὴ «νότα». Αὐτὴ ἡ ἐκλεκτικότης ἐπιτρέπει σὲ κάθε γυναίκα νὰ προσαρμόσῃ τὴ σιλουέττα της στὴν σημερινὴ μόδα.

Οἱ φοῦστες, ποὺ ἔχουν μιὰ ἐλαφρὰ τάσι νὰ μακρύνουν, ἐγκαταλείπουν τὸ πάτος. Μιὰ ἁπλὴ κουρτὶ πέττα ἐξασφαλίζει τὴν ἐλευθερία τοῦ βαδίσματος.

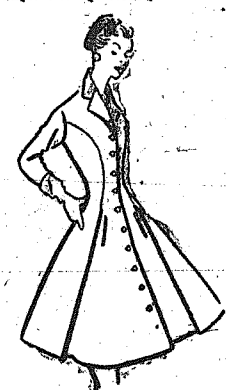
Ὡς πρὸς τὰ ὑφάσματα τὸ τουήντ δὲν χάνει τὰ δικαιώματά του γιὰ τὰ ταγιὲρ—σπὸρ. Χρησιμοποιοῦν ὅμως σὲ πλατειὰ κλίμακα καὶ τὸ σέτλαντ, τὸ χοντρὸ ζέρσεϋ, πολλὰ λενάτ, πολλὰ σεβιότ. Γιὰ τὰ ταγιὲρ τουαλέττας προτιμοῦν τὰ δελοῦδα, τὰ σατέν, τὰ ζέρσεϋ - λαμέ. Ὡς χρώματα, κυριαρχοῦν τὰ χειμωνιάτικα: γκρὶ - γραφίτη, σβουστὰ μπέζ, σκοῦρα μαρρόν.

Ἄλλες τεχνικὲς λεπτομέρειες: Οἱ ὦμοι πλαταίνουν κάπως μὲ πολὺ ἐλαφρὰ παραγεμίσματα, ἡ μὲ πένσες στὴν κορυφὴ τοῦ μανικιοῦ.

Οἱ πένσες τοῦ στήθους ὑπάρχουν πάντοτε, ἀλλὰ τίς πιὸ πολλὲς φορές, δὲν τονίζονται, χησιμεύουν μᾶλλον γιὰ νὰ μαξεύουν τὴ ζακέττα στὸ στομάχι, παρὰ γιὰ ν' ἀναδείχνουν τὸ στῆθος.

Τὰ μανίκια εἶναι γενικῶς ἐπίπεδα, τρουβὰ κὰρ ἡ μακρυά. Στοῦ Φάτ, τὰ κολλητὰ μανίκια φαρδαίνουν σὲ σχῆμα κωνιοῦ γύρω ἀπ' τὸν καρπό.

Οἱ γιακάδες εἶναι πολὺ ἰδιότροποι. Γιακάδες ψηλοί, γιακάδες - σάρπες, γιακάδες - νταπέ, γιακάδες σὲ στύλ φωκιά, γιακάδες - πελερίνες, γιακάδες μικροὶ καὶ βρόιοι....



Φούστα καὶ ραφτὴ κόπτ ταγιὲρ ἀπὸ μαῦρο μεταξωτὸ σατέν, μοντέλο Ζὰκ-Κατίς.

Ἰδιότροπα εἶναι ἐπίσης καὶ τὰ κουμπώματα: Ἴσια ἢ διπλά, σὲ σχῆμα V, ἢ λοξά. Σχεδὸν ὅλα τὰ κουμπιὰ, ἀπὸ πλαστικὴ ὕλη, εἶναι βαμμένα στὸν τόνο τῆς ζακέττας.

Ἂς σημειώσουμε πὼς σχεδὸν ὅλα τὰ ταγιὲρ συνοδεύονται μὲ σανιὲ, ὑφάσματα μπροσσέ, τὸ νέο δέρμα «ἀλουμίνιουμ», τὰ κεντητὰ σουΐλλι γιὰ τὸ βράδυ.

—Τὰ παπούτσια ἐναρμονίζονται μὲ τὸ φόρεμα, ἢ γίνονται σὲ χρώματα ἐντελῶς ἀντίθετα: γόβες κόκκινες μὲ μαῦρα φορέματα, γόβες χρῦ ζωηρὸ μὲ φορέματα μπλέ.

—Ἡ γραμμὴ τῶν παπουτσιῶν εἶναι μακρόστενη μὲ ἄκρη μυτερή. Γιὰ τὸ πρωϊνὸ τὰ τακούνια εἶναι ἴσια, ἀπὸ δέρμα καὶ ὕψους 5 ἑκατοστομέτρων. Γιὰ τὸ ἀπόγευμα καὶ τὸ βράδυ, ἐπιβάλλονται τὰ τακούνια Λουδοβίκου 15ου, ὕψους 7½ ἑκατοστομέτρων.

—Κοσμήματα ἀνάμικτα μὲ κεντήματα στὰ κασπέλλα.

—Τουνίκες ἀπὸ νταίν, ἄλλες ἀπὸ δελοὺρ κοτελέ.

Marie Guyon

Τὶ ΕΙΔΑ ΑΤΤΗΝ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ:

—Στὴς Ρὸζ Βαλουά, μιὰ τόκα ἀπὸ βελοῦδο χρώματος μανταρινιοῦ, σκεπασμένη μὲ φτερὰ πετεινοῦ χρώματος μπορντὸ τζου.

—Βραχόλ

ΕΛΛΗΝΟΠΑΙΔΕΣ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ



Ἑλληνόπαιδες ἐκ Καλαβρύτων ἀναχωροῦν εἰς Δυτικὴν Γερμανίαν διὰ νὰ ἐκπαιδευθοῦν τεχνικῶς ὡς ὑπότροφοι μεγάλων Γερμανικῶν οἴκων.

ΤΟ ΞΕΝΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΓΥΡΟΣ

Δυὸ μέρες μετὰ τὸ φθάσιμό του στὴν Κίνα, ὁ πλοίαρχος Τζὼν Τζέφερς βρισκόταν σ' ἕνα λαϊκὸ μπὰρ τοῦ Χόνγκ-Κόνγκ κ' ἔπινε, προσπαθῶντας νὰ ξεχάσῃ πὼς εἶχε μείνει χωρὶς δουλειὰ ἐπειτὰ ἀπὸ διάφορες ἀποπεῖρες «ἐπιχειρήσεις». Εἶχε ζαλιστῆ πιὰ γιὰ καλά, ὅταν μιὰ νέα Κινέζα, ὠμορφη κ' εὐλύγιστη, κάθησε κοντά του. Σὰν τζέντλεμαν, τῆς προτείνε νὰ πιῇ κάτι. Ἐκείνη ἀρνήθηκε. Ὥστόσο ἔπιασε κουβέντα μαζί του καὶ τοῦ διηγήθηκε ἐπίτελους μιὰ μπλεγμένη ἱστορία.

Τοῦ ἐξήγησε ὅτι ἡ ζωή της κινδύνευε. Ἦταν μέλος τῆς μυστικῆς ὀργανώσεως τοῦ «Κόκκινου Δράκοντος» κι' οἱ ἀρχηγοὶ τῆς τὴν εἶχαν ἀναθέσει μιὰ ἀποστολὴ ποὺ δὲν μποροῦσε νὰ ἐκπληρώσῃ. Θέλει τώρα νὰ δώσῃ τὶς ἀπαραίτητες ἐξηγήσεις στὸ γενικὸ ἀρχηγό, κάποιο Λὶ-Τουάνγκ, καὶ μάλιστα ἐγκαίρως, προτοῦ μιὰ μαχαιριὰ τὴν τιμωρήσῃ γιὰ τὴν παρακοή της. Ἀλλὰ οἱ σωματοφύλακες τοῦ τὴν ἀπαγόρευαν νὰ φτάσῃ ὡς αὐτόν. Ὁ Τζέφερς, ἀφοῦ ψηλάφησε τοὺς χοντροὺς μυῶες τῶν μπράτσων του, σηκώθηκε κι' ἀκολούθησε τὴ νέα του κατάντια. Πέρασαν ἀπὸ διαδρόμους καὶ σκάλες καὶ κατέβηκαν στὰ ὑπόγεια τοῦ μπάρ. Ἐκεῖ ἦταν τὸ κρησφύγετο τοῦ Λὶ-Τουάνγκ.

"Ἕνας Κινέζος τοὺς ἔφραξε τὸ δρόμο. Μιὰ γερὴ γροθιὰ τοῦ ναυτικοῦ τὸν πέταξε μακρυά, ἀναίσθητο. Ἡ Κινέζα εἶχε χαθῆ κι' ὅλας πίσω ἀπὸ μιὰ βαρειὰ πόρτα. Ὁ Τζέφερς τὴν περίμενε νὰ γυρίσῃ. Τὸ μεθύσι δὲν τὸν ἄφηνε ν' ἀντιληφθῇ τὸν κίνδυνο. Τέλος, ἦρθε καὶ τὸν βρῆκε ἕνας χαμογελαστὸς καὶ φιλοφρονητικὸς Κινέζος μὲ γυαλιὰ καὶ τὸν παρακάλεσε νὰ μπῇ μέσα. Ὁ πλοίαρχος δοκίμασε ν' ἀρνηθῇ, ἀλλὰ ὑποχώρησε νοιώθοντας τὴν πίεση ἑνὸς ρεβόλβερ πάνω στὸ στομάχι του...

Μπῆκε θέλοντας καὶ μὴ σ' ἕνα δώματιο, ὅπου τὸν ὑποδέχθηκαν τρεῖς ἄλλοι κίτρινοι. Ἡ νέα γυναῖκα εἶχε χαθῆ, ἀφοῦ εἶχε δώσει ἴσως τὶς ἐξηγήσεις της. Παρ' ὅλες τὶς φιλοφρονήσεις τῶν Κινέζων ὁ πλοίαρχος ἔνοιωθε μιὰ ἀόριστη ἀνησυχία. Ἰδίως πρόσεχε τὶς κινήσεις τοῦ Κινέζου μὲ τὰ γυαλιά, ποὺ ἦταν ὁ ἴδιος ὁ Λὶ Τουάνγκ.

Ἐκεῖνος τοῦ ἐξήγησε, μ' ἕνα χείμαρρο εὐγενικῶν φράσεων, πὼς εἶχε ἀνακατευτῆ ἀσυλλόγιστα μ' ὅ,τι δὲν τὸν ἀφοροῦσε καὶ πὼς μὲ μεγάλη του λύπη δὲν μποροῦσαν νὰ τὸν ἀφήσουν νὰ φύγῃ ζωντανός!

Ὡστόσο τοῦ πρότεινε μιὰ συμφωνία: Νὰ σώσῃ τὴ ζωή του, ἀντικαθιστῶντας τὴ νέα Κινέζα στὴν ἀποστολὴ ποὺ εἶχε ἀρνηθῆ ἐκείνη. Ἐπρόκειτο γιὰ μιὰ ἁπλούστατο; νὰ ξεσηκωθῇ κάποιον ἀνεπιθύμητο Κινέζο.

Μὴ μπορῶντας νὰ κάνῃ διαφορετικά, ὁ Τζέφερς ἔβαλε τὸ λόγο του καὶ μπόρεσε νὰ βγῇ ἀπὸ κεῖ ἐφωδιασμένος μὲ λεπτομερεῖς ὁδηγίες καὶ μ' ἕνα περίστροφο. Τὰ μέλη τῆς ὀργανώσεως ἐξακολούθησαν νὰ τὸν ἐπιβλέπουν, ὡς ὅτου σκότωσε ἐπειτα ἀπὸ λίγες ὧρες ἕναν ἄγνωστο κίτρινο.

Κατόπιν ξαναγύρισε στὸ μπάρ, μὲ τὸ σκοπὸ νὰ βρῇ τὴν Κινέζα καὶ νὰ τῆς ζητήσῃ μιὰ ἐντιμοειδῆ, γιὰ τὴν ὑπηρεσία ποὺ τῆς προσέφερε. Ἡ νέα βρισκόταν ἐκεῖ. Μόλις ὁ Τζέφερς τὴν περίμενε νὰ γυρίσῃ. Τὸ μεθύσι δὲν τὸν ἄφηνε ν' ἀντιληφθῇ τὸν κίνδυνο. Τέλος, ἦρθε καὶ τὸν βρῆκε ἕνας χαμογελαστὸς καὶ φιλοφρονητικὸς Κινέζος μὲ γυαλιὰ καὶ τὸν παρακάλεσε νὰ π



Τὰ ἐργοστάσιά μας εἶναι ἀνεκτὰ εἰς ὅλους καὶ ὁ καθεὶς δύναται νὰ διαπιστώσῃ τὴς ἰδεώδεις συνθήκας ὑπὸ τὰς ὁποίας κατασκευάζονται τὰ ποτὰ μας.

For motoring Economy

Ἄριστον σὲ ἐμφάνισιν, ἀσύγκριτον σὲ μηχανικὴν ἀπόδοσιν, κατασκευὴν διὰ νὰ δώσῃ περισσοτέραν ἀνάπαυσιν σὲ ὁδηγὸν καὶ ἐπιβάτες.

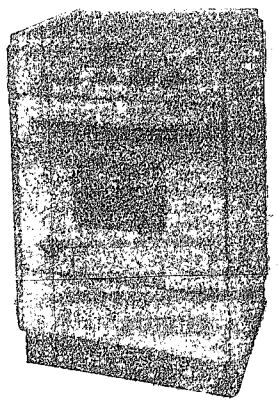
£560

ΥΠΟΔΕΙΞΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΜΑΣ

ΥΓΡΑΕΡΙΟΝ BUTAN GAS

ΕΥΘΗΝΗ ΚΑΥΣΙΜΟΣ ΥΛΗ ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΟΙΚΙΑΚΗΝ ΧΡΗΣΙΝ

★ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΧΡΗΜΑΤΩΝ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΧΡΟΝΟΥ.
★ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ — ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΧΡΗΣΙΣ — ΑΝΕΣΙΣ.



Ὅλα αὐτὰ τὰ πλεονεκτήματα θὰ τὰ ἔχετε χρησιμοποιοῦντες:

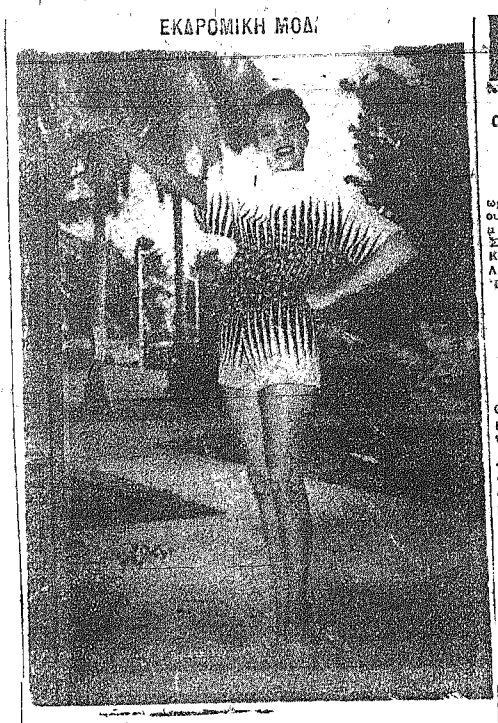
ΓΚΑΖΙ ΜΠΟΥΤΑΝΓΚΑΖ

★ ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΚΟΥΖΙΝΩΝ, ΣΟΠΩΝ, ΘΕΡΜΟΛΟΥΤΗΡΩΝ ΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΓΕΘΗ.
★ ΔΙΑΡΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΕΛΛΙΠΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΓΚΑΖΙΟΥ.

ΠΑΓΚΡΑΤΗΣ Γ. ΛΙΒΕΡΑΣ & ΥΙΟΣ

Κήπος 27—29 — ΛΕΥΚΩΣΙΑ — Τηλέφ. 3496.

ΕΚΛΟΜΙΚΗ ΜΟΔΑ



Δύο κομψὰ σύνολα «σαν», καὶ ἐνδρομὲς ποὺ λανσάρουν ἕνας τουρίστας σὲ μιὰ ἐλληνικὴ νῆσο ὁπου...

ΤΟΠΙΚΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Δευτέρα, 7 Νοεμβρίου

Ἀνακοινοῦν τοῦ τμήματος πληροφοριῶν τοῦ στρατοῦ ὅτι ἀφοῦ ρίχτηκαν οἱ ἔρευνες κατὰ μῆκος τῆς ὀροσειρᾶς Πενταδακτύλου περιλαμβανομένου καὶ τοῦ βάσους Μεσόρου Ὄρεως, ὡς καὶ τῆς περιοχῆς Καλογραΐας, Ἀκανθοῦς καὶ Κοντέρας, Προστίθεται ἔτι συνεκτρώθησαν πολύτιμοι πληροφορίαι σχετικῶς μὲ τὴν ὀργάνωσιν, ἐφοδιασμὸν καὶ τακτικὴν τῆς ΕΟΚΑ καὶ ὅτι ἡ ἐπιχείρησις ἐξήρθρωσε τὴν ΕΟΚΑ.

Τρίτη, 8 Νοεμβρίου

Ἤρχισεν ἐνώπιον τοῦ κακουργιοδικείου Λάρνακος ἡ δίκη τῶν κ.κ. Ἀχιλλέως Φράγκου, δικηγόρου, καὶ Εὐαγγέλου Γ. Κωνσταντινίδη τραπεζιτικοῦ ὑπαλλήλου κατηγορουμένων ἐπὶ ἀποπείρᾳ ὅτι οἱας ἀνατροπῆς τοῦ καθεστῶτος.

—Ἐκυλοφόρησαν εἰς Κερύνειαν φυλλάδια τῆς ΕΟΚΑ γραμμένα Ἀγγλιστὶ ἀπευθυνόμενα πρὸς Βρεττανοὺς ναύτας τοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ «Σάντερ». Τὰ φυλλάδια προειδοποιοῦν ὅτι ἐὰν αἱ Βρεττανικαὶ δυνάμεις ἀσφαλείας ἐξακολουθοῦν νὰ καταπιέζουν τὸν λαόν, θ' ἀντιμετωπισθοῦν βιὰ σφαιρῶν ἀπὸ τὰ ἴδια ὅπλα ποὺ ἐκλέψαμεν ἀπὸ Βρεττανικὰς ἀποθήκας».

—Ἀφιχθησαν 4 νέοι Ἄγγλοι ἀστυνόμοι.

—Ἰσχυραὶ στρατιωτικαὶ καὶ ἀστυνομικαὶ δυνάμεις περιεκύκλωσαν καὶ ἠρεύνησαν τὸ χωρίον Καλοψίδα. Αἱ ἔρευναι οὐδὲν ἔφερον εἰς φῶς.

—Κατέστη προβληματικὴ ἡ λειτουργία τοῦ Γυμνασίου Πόλεως Χρυσοχοῦς κατόπιν τῆς ἔρσεως τῆς ἐπαγγελματικῆς ἀδείας 500 καθηγητῶν του.

—Κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ ἐθνικοῦ ἐράνου συνελέγη ἐν Κύπρῳ ποσὸν 200 χιλ. λιρῶν.

—Τρία νεαρὰ πρόσωπα ἐν Λεμεσῷ κατηγορήθησαν ἐπὶ ὁπλοχωγίᾳ κατὰ τὴν 27ην Ὀκτωβρίου.

—Ἤρχισεν ἐν Λευκωσίᾳ ἐνώπιον εἰδικοῦ δικαστηρίου ἡ δίκη 11 προσώπων κατηγορουμένων ἐπὶ ὁπλοχωγίᾳ κατὰ τὴν 28ην Ὀκτωβρίου.

—Ὁ ἐξ Ἐγκώμης Λευκωσίας Μιχαὴλ Ἰωάννου, 34 ἐτῶν, πατὴρ 5 ἀνηλίκων τέκνων παρεσύρθη ὑπὸ ἀγνώστου αὐτοκινήτου καὶ ἐφονεύθη. Ὁ Ἰωάννης Παναγιωτίδης, 55 ἐτῶν, νοσοκόμος, παρεσύρθη ὑπὸ στρατιωτικοῦ αὐτοκινήτου καὶ ἐφονεύθη. Ἡ κεφαλή του ἐπλατο. πρίθη τελείως.

—Παρετήθησαν αἱ χωριτικαὶ ἀρχαὶ Ψημολόφου, Μύρτου, Σπηλλίων, Ὀρᾶς, Μανδρῶν, Τρικώμου, Ἁγ. Ὁμολογητῶν. Εἰς μερικὰς περιοχὰς αἱ παρατήσεις ἀνῆλθον εἰς 95%.

—Εἰς Κισσοῦσαν ἐσημειώθη σεναμιτιστικὴ ἔκρηξις, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας προεκλήθησαν ζημίαι εἰς ὑδραγωγόν. Περὶ τὴν 8 μ.μ. ἀπεκόπη τηλεφωνικὴ γραμμὴ παρὰ τὸ χωρίον Ὕψωνας.

Τετάρτη, 9 Νοεμβρίου

Ὁ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης εἰς ρεβεγιὼν συντυχίαν του εἶπεν ὅτι ἡ Βρεττανία ἐμμένει εἰς τὸ γνωστὸν σχέδιον Μακμίλλαν. Τὸ σύνταγμα Μακμίλλαν, εἶπε, καλύπτει καὶ τὰ ἐρώτημα πῶς καὶ πότε οἱ Κύπριοι θὰ ὁπλοσυλλογοῦν προτάσεις διὰ τὸ μέλλον των. Τὸ Reuter μετέδωσεν ὅτι ὁ Στρ. Τζῶν Χάρτιγκ ἐπεδίωξε κατὰ τὰς εἰς Λονδῖνον συνομιλίας του νέαν ἔφεσιν δι' ἐπαναληψιν τῶν συνομιλιῶν μετὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου.

—Παρουσιάσθησαν πρὸ ταῦ δικαστηρίου 19 κάτοικοι Μόρφου κατηγορούμενοι ἐπὶ ὁπλοχωγίᾳ κατὰ τὴν 28ην Ὀκτωβρίου. Τὸ δικαστήριον ἠρνήθη νὰ τοὺς ἀπολύσῃ ἐπὶ ἐγγυήσει μέχρι τῆς δίκης των ἣτις ὡρίσθη τὴν 17 Νοεμβρίου.

—Τὴν 10.15 μ.μ. ἐξερράγη ἐν Λεμεσῷ βόμβα ἐξωθι οἰκίας, εἰς τὴν ὁποίαν διαμένει ἡ Ἀγγλὶς Μάρτζορυ Μπλ. Ἐπροξενήθησαν ἐλαφραὶ ζημίαι.

—Ἐνοπλοι κομμάντος διενήργησαν ἐρεύνας ἐπὶ τῶν αὐτοκινήτων τῶν διερχομένων διὰ τῆς ὁδοῦ Λευκωσίας—Μόρφου.

—Ἐκυκλοφόρησαν φυλλάδια τῆς ΕΟΚΑ ἐν Λευκωσίᾳ ἀπευθυνόμενα πρὸς τοὺς Βρεττανοὺς στρατιώτας. Συνελήφθησαν ὑπὸ ἀστυνομικῶν περιπόλων 3 νέοι.

—Ἐκομίσθησαν ἕτεροι 22 ἐκγυμνασμένοι στρατιῶται διὰ τὸν στρατόν.

—Ἡ ὑπόθεσις τοῦ δικηγόρου κ. Ἀχ. Φράγκου καὶ τοῦ τραπεζιτικοῦ ὑπαλλήλου κ. Εὐαγγέλου Γ. Κωνσταντινίδη κατηγορουμένων ἐπὶ ἀποπείρᾳ βιαίας ἀνατροπῆς τοῦ καθεστῶτος ἀνεβλήθη διὰ τὴν Δευτέραν 14 Νοεμβρίου.

—Παρητήθησαν αἱ χωριτικαὶ ἀρχαὶ Λατσιῶν, Λαζανιᾶς, Πολιτικοῦ, Γαλάτας, Μελήνης, Λαγουδερῶν, Κάτω Λακατάμιας, Ἁγ. Ἰωάννου Ἀγροῦ, Νέου Λειβαδιοῦ, Πραστειοῦ καὶ Γενάγρων Ἀμμοχώστου.

Πέμπτη, 10 Νοεμβρίου

Ἤρχισεν ἐνώπιον τοῦ ποινικοῦ ἐφετείου ἡ συζήτησις τῆς εἰς θάνατον καταδίκης τοῦ Μιχαὴλ Σάββα Καραολῆ διὰ τὸν φόνον τοῦ ἀστυνομικοῦ Ἡροδότου Πουλλῆ. Ἡ ὑπεράσπισις ὑπεστήριξεν ὅτι εἶναι ἐσφαλμένη ἡ ἀπόφασις τοῦ κακουργιοδικείου, ὅτι τοῦτο ἔπρεπε νὰ βεχθῇ τὸ ἄλλοθι τοῦ ἐφεσείοντος καὶ λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν ἀρισμένων ἀντιφάσεων μεταξὺ μαρτύρων τῆς κατηγορίας καθὼς καὶ τῆς ἐπικρατούσης συχύσεως κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ ἐγκλήματος, ἔπρεπε νὰ παράσχῃ εἰς τὸν ἐφεσείοντα τὸ εὐεργέτημα τῆς ἀμφιβολίας.

—Διενηργήθησαν ἀστυνομικαὶ ἔρευναι εἰς τὰς ἐν Λευκονοίκῳ οἰκίας τοῦ ἀστυνομικοῦ λοχίου Σωκράτους Ἰακωβίδη, ὅστις ἦτο ὑπεύθυνος εἰς τον σταθμὸν Λευκονοίκου ὅταν ἐγένετο ἡ ἐναντίον του σταθμοῦ ἐπιδρομὴ τῆς ΕΟΚΑ, ἑνὸς τακτικοῦ ἀστυνομικοῦ καὶ δύο βοηθητικῶν. Οὔτοι μετεφέρθησαν εἰς Λευκωσίαν δι' ἀνάκρισιν.

Στὸ νέο μας κατάστημα

"LOUIS" FASHION HOUSE

78—80—Λεωφόρος Κύκκου—78—80

Θὰ βρῆτε κάτι τὸ ἐκλεκτό:

ΠΑΛΤΑ,
ΤΑΓΙΕΡ,
ΦΟΥΣΤΕΣ,
ΖΑΚΕΤΕΣ,
ΦΟΡΕΜΑΤΑ

ΜΟΔΕΛΑ ΤΟΥ 1956

ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑΙ ΑΦΙΞΕΙΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΖΩΗ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΝΥΚΤΟΣ

Δευτέρα, 14 Νοεμβρίου.

Λευκωσία: Α. Γεωργιάδης, Κύκκου 71.—Μ. Τεουφὴκ, Μενεζατὲ 2Β. Λεμεσός: Ι. Μ. Γερολεμῆς, Σπάρτης 7. Βαρώσια: Κυριακὴ Τζιλιᾶ, Κίμωνος 9. Λάρνακος: Ε. Γεωργιάδης, Ἐρμοῦ 113.

★

ΠΡΟ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ

Ἐκ τῶν ἐφημερίδων τῆς 14.11.1945

Ὁ Β'τκιν Κοτελιγκ, πρωθυπουργὸς τῆς Νορβηγίας ἐπὶ Γερμανικῆς κατοχῆς ἐτυφεκίσθη εἰς τὸ Ὄσλο τῆς Νορβηγίας...

—Ἐκ δημοσιευθείσης κυβερνητικῆς ἀναφορᾶς ὡς προκύπτει ὅτι τὸ εἰσαγόμενον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως κριθὲν ἐπιτήδειον ἀνῆλθε περὶ τὰ εἰσαγόμενον σιτάρι κατὰ 1—2 γρόσια τὴν ὀκᾶν.

—Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἀποικιῶν κ. Τζωρτζ Χώλλ, ἀπαντῶν εἰς ἐπερωτήσεις τῶν βουλευτῶν κ.κ. Τόμας καὶ Πρίτ, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Βρεττανικὴ Κυβέρνησις μελετᾷ τὴν ἀποκατάστασιν πλήρους ἐλευθερίας εἰς τοὺς Κυπρίους, ἀλλ' ἀφίσταται ἔσχατος σημαντικαὶ δυσκολίαι εἰς τὴν Κύπρον.

Ὁ φιλλην Ἀμερικανὸς γερουσιαστὴς κ. Κλόντ Πέπερ ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ Τρούμαν εἰς τὴν Μ. Ἀνατολήν, ἐδήλωσεν ὅτι τὸ Κυπριακὸν θὰ ἐξετασθῇ ἀργότερον, ἀλλὰ πιστεύει ὅτι ἐκάθε τι τὸ Ἑλληνικὸν θὰ εἶναι Ἑλληνικόν.

★

ΠΡΟ 47 ΕΤΩΝ

«Πατρὶς» 1909

Σοβαρὰ ἐπεισόδια ἐσημειώθησαν κατὰ τὴν ἔξοδον τοῦ νέου Ἀρχιεπισκοπείου Κυρίλλου ταῦ ἀπὸ Κιτίου ἐκ τοῦ γυμνασιαρχείου, ὅπου παρηκολούθησε τοὺς τοπικοὺς ἀγῶνας, συναδευόμενος ὑπὸ τῶν ἐξ Αἰγύπτου ἐπισκόπων, οὕτινες ἐνεβρόνιασαν αὐτόν.

—Συγκεντρωθέντες ἔξωθι τοῦ γυμναστηρίου Κερυνειακοὶ ἀπεδοκίμασαν αὐτὸν κραυγάζοντες «Κάτω! Ἀνάξιος! Σχισματικὸς!» Μᾶσῶνες! Ὑπάλληλος τοῦ Ἀρμοστοῦ! Προδότης!» Καὶ ταῦτα πάντα ἐπηκολούθουν συριγμοί, τενεκουρσιαι, γιουχαϊσμοί. Πλὴν δὲ τῆς ὑπὸ ἀνδρῶν ἀποδοκιμασίας συμμετεῖχε καὶ ὁμὰς γυναικῶν.

—Τρεῖς ἐκ τῶν ἐναμιχθέντων κατὰ τὴν ἀποδοκιμασίαν κατηγορηθέντες ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ὅτι ἔρριψαν κατὰ τοῦ νέου Ἀρχιεπισκόπου λίθους, καρέκλας καὶ ποτήρια ἐτιμωρήθησαν ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου μὲ φυλάκισιν μιᾶς ἑβδομάδος καὶ πρόστιμον 12 σελινιῶν.

★

—Τὴν 6 μ.μ. ἐξερράγη βόμβα ἐν Λεμεσῷ παρὰ τὴν οἰκίαν τοῦ Βρεττανοῦ στρατιωτικοῦ ἐφημερίου κ. Κ. Τζέφρις. Κατεθρυμματίσθησαν οἱ ὑελοπίνακες.

—Τὰ παλαιὰ νομίσματα θὰ παύσουν νὰ ἔχουν νομικὴν ἰσχὺν τὴν 1ην Δεκεμβρίου.

—Ὁ Βρεττανὸς ὑποδεκανεὺς Ἄλντερσον ἐφονεύθη παρασυρθεὶς ἐντὸς κρημνοῦ ὑπὸ καταπεσόντος τράκτορ.

—Κατὰ τὴν κλήρωσιν ὁμολογιῶν τοῦ πολεμικοῦ δανείου 1943 ὁ λαχὼν 03595 ἐκέρδισε 500 λίρας.

—Παρητήθησαν αἱ χωριτικαὶ ἀρχαὶ Τύμπου, Γερίου, Ἀγροῦ, Κοράκου, Ἁγ. Σεργίου.

—Δέκα πρόσωπα, τὰ ὁποῖα συνελήφθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν στρατιωτικῶν ἐρευνῶν εἰς τὴν Καλογραΐαν καὶ τὸ Μαῦρον Ὄρος, ἀπελύθησαν. Οὗτοι ὑπεβλήθησαν εἰς ἀνάκρισιν ὑπὸ Βρεττανοῦ φερόντος πολιτικὴν περιβολὴν καὶ ὁμιλοῦντος ἀπταίστως τὴν Ἑλληνικήν.

Παρασκευὴ — Σάββατον

Ἐσυνεχίσθη ἡ ἀκρόασις τῆς ἐφέσεως τοῦ Μιχαὴλ Σ. Καραολῆ. Ἡγόρευσαν ὁ προσωρινὸς γενικὸς εἰσαγγελεὺς κ. Ντεντάς καὶ ὁ ἐκ τῶν συνηγόρων κ. Γεώργιος Ν. Χρυσαφίνης. Ἡ ἀπόφασις ἐξεδόθη τὸ Σάββατον καὶ δι' αὐτῆς ἐπεκυρώθη ἡ εἰς θάνατον καταδίκη.

—Ἑκατὸν Βρεττανοὶ ἐγκατεστημένοι ἐν Κύπρῳ συνέπεμψαν Σύνδεσμον. Ἐδήλωσαν ὅτι οὐδὲν στερεῖται παντελῶς πολιτικῆς χροιᾶς.

—Τὸ Ἰταλικὸν πετρελαιοκίνητον «Πατρίσια» 500 τόνων ἐναγησεν εἰς ἀπόστασιν 50 μιλίων ἐκ τῶν ἀκτῶν τῆς Πάφου. Τὸ πλήρωμά του πλὴν ἑνὸς ἀνδρὸς διεσώθη ὑπὸ Ἀμερικανικοῦ σκάφους.

—Ἐπανήλθεν ἀτροπορικῶς ἐκ Λονδίνου ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης Στρ Τζὼν Χάρτιγκ. Εἰς δηλώσεις του γενομένας εἰς τὸ ἀεροδρόμιον ἐτονοθέτησε τὸ Κυπριακὸν εἰς τὸ πλαίσιον τῆς γενικῆς καταστάσεως τῆς ἐν Μέσῃ Ἀνατολῇ, προσθέσας ὅτι τὸ πρόβλημα ἐξετάζεται σοβαρῶς ἐν Λονδίνῳ πρὸς ἐξεύρεσιν λύσεως ἐκπληρούσης ὅλας τὰς ἀπαιτήσεις.

—Παρητήθησαν αἱ χωριτικαὶ ἀρχαὶ Κορφῆς, Πενταλιῶτου, Ἁγίου Ἀντωνίου Λεμεσοῦ, Κανναβιοῦς, Ἀθιαλλεροῦ, Μύρτου, Τραχωνίου, Ἁγ. Νικολάου, Ἁγ. Βαρβάρας.

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

ΟΛΑ ΘΑ ΠΑΝ' ΚΑΛΥΤΕΡΑ

★

"Ολα θὰ πᾶν, ὅλα θὰ πᾶν' καλύτερα!
Σήμερα, ἀλλὰ πὸ ὡραῖα, ψυχή μου, τά'βα—
τὰ προσωμένα, τἀ μελλούμενα—
μές τοῦ χειμένα τὴ χρυσῆ λιακάδα.

ΣΤΟ ΔΙΑΣΕΛΟ

★

Κάτω ἀπ' τὸ βράχο, μὲς τὰ πεῦκα, ἀνάμεσα σὲ δυὸ ὁρίζοντες, ἤρθε ἡ θάμηση σου.
Κι' εἶταν ὡραία σὰν ὄνειρο, σὰν κάλλεσμα κάποιου χαμένου ἑπτιγείου παραδείσου.

Ἀπὸ τὴ Συλλογὴ: Κ. ΚΑΡΘΑΙΟΣ
«Ο ΚΗΠΟΣ ΤΟΥ ΜΕΛΧΙΣΕΔΕΚ»

★

ΚΥΠΡΙΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

ΣΤΟΥΣ ΤΑΦΟΥΣ ΤΩΝ ΠΡΟΓΟΝΩΝ

"REQUIESCAT IN PACE"

Στὸ χῶμα πᾶσσστε θαμμένοι,
πατέρες ὅλης τῆς γενηᾶς,
μαζὶ σας κι' ἡ ψυχή μου μένει
κρασὶ ξητώντας λησμονιάς.

Τῶν τάφων σας τὴν ἡσυχία
δὲ σᾶσ τὸ λῶ πα τσεινά
καὶ τὴ μορφὴ σας τὴν ἁγία
θἄρεσκα νἀνοιωθα στερνά.

Μαζὶ σας εἶν' τὰ κυπαρίσσια
ποὺ πένθιμα κουνιοῦνται ἀργὰ
καὶ λέν γλυκόλογα περίσσια
στὰ λείψανά σας τὰ ἱερά.

ΤΑΚΗΣ ΠΛΩΡΗΣ

ΣΧΟΛΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΓΟΝΕΩΝ «ΕΛΕΝΕΙΟΥ»

Εἰς γενικὴν συνέλευσιν τῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου Γονέων «Ἑλενείου» ἐξελέγησαν ὡς διοικητικὸν συμβούλιον τὰ κάτωθι πρόσωπα:

Χρ. Χριστοφίδης, πρόεδρος, Κλεοπάτρα Σκουφαρίδου, ἀντιπρόεδρος, Ἀναγόνη Σεφέρη, ταμίας, Ὀλέλια Σπυριδάκη, γραμματεύς, καὶ μέλη τοῦ Συμβουλίου αἱ κυρίαι Δόμνα Φωτικίδου, Ἀγγὴ Κωνσταντινίδου, Αὐγὴ Ν. Σαρρῆ, Μαρία Κυθρηνέου, Νιόβη Ζωικοῦ, Ἄννα Μ. Ἰωαννίδου, Κίκα Μισαίδου, Γιαννούλα Μιτσοῦδου, Ὄλγα Παπαπέτρου, Στέλλα Γαλαταριώτου, Ἡρὼ Μουσουλίδου, Λούλα Βελόρη, Χαριτίνη Κραμβῆ, Ζωὴ Ζαβαλλῆ καὶ Αὐγὴ Παπαλέου.

★

ΣΩΜΑΤΕΙΑΚΑ

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

Τὰ φιλολογικὰ τέϊα τῆς Πνευματικῆς Ἀδελφότητος θὰ δίδωνται ἑκάστην Τετάρτην ἀντὶ Δευτέρας, ἀπὸ μέχρι τοῦδε. Κατὰ τὸ τέϊον τῆς ὡς μέχρι τοῦδε Τετάρτης, ὥραν 4.30 μεθαυριανὴν Τετάρτης, ὁ πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος κ. Ἀλεξάνδρα Ἰακωβίδου θὰ ὁμιλήσῃ περὶ ἑνὸς ταξιδίου τὸ ὁποῖον εἰς Κωνσταντινούπολιν καὶ θὰ ἀκολουθήσῃ ἐκτέλεσις προγράμματος περιλαμβάνοντος ἀπαγγελίας ὑπὸ μελῶν τοῦ σωματείου καὶ τραγούδι ὑπὸ τῆς δ. Μιχαηλίδου, μαθητρίας τῆς κ. Λυσιμάχης Ἀναστασιάδου. Εἴσοδος μετὰ τεῖου ἓν σελίνιον.

ΛΥΚΕΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ

Ἐπανήρχισαν τὰ μουσικοφιλολογικὰ τεῖα τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων Ἀμμοχώστου. Ταῦτα θὰ δίδωνται κατ' ἑκάστην Πέμπτην εἰς τὰς 6—8 μ.μ.

★

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

—ΕΚΚΛΗΣΙΣ «ΕΝΩΣΕΩΣ»

Τὸ σωματεῖον Ἑλληνίδων «Ἕνωσις» Λευκωσίας ἀπευθύνει ἔκκλησιν πρὸς τὸ κοινὸν ὅπως ἐνισχύσῃ τὴν ἐφετεινὴν φιλανθρωπικὴν του προσπάθειαν διὰ ἐτησίων συνδρομῶν. Τὸ σωματεῖον, πλὴν τῶν ἄλλων, διατηρεῖ 40 λίρας μηνιαίως διὰ τὴν παροχὴν καθημερινοῦ γάλακτος εἰς ὑπερεπτακόσια παιδιά.

Η ΠΛΟΥΣΙΩΤΕΡΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΝΕΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΩΝ ΔΩΡΩΝ — ΠΑΙΓΝΙΔΙΩΝ—

—Decorations
—Κάρτ Ποστάλ.
—Χριστουγεννιάτικων Καρτῶν.
—Χριστουγεννιάτικων Βιβλίων.

ὡς καὶ 100.000 ἄλλων εἰδῶν τοῦ

«ΑΗ ΒΑΣΙΛΗ»

Εὑρίσκονται εἰς τὸ ἐν ΛΑΡΝΑΚΙ πολυτύπων Πρακτορεῖον ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν.

ΠΕΡΙΚΛΗ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

«ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΥ ΦΙΛΟΥ»

—ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ τὰ εἴδη τοῦ ΑΗ ΒΑΣΙΛΗ

ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

Ἐξεδόθη ὑπὸ ταῦ κ. Χαραλάμπου Παπαδοπούλου τὸ βιβλίον «Χριστιανικαὶ Μελέται». Αἱ μελέται αὗται ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸ περιοδικὸν «Ἀπόστολος Βαρνάβας», ἐπίσημον ὄργανον τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΩΡΑ
ΤΑ ΤΥΧΗΡΑ ΚΟΥΠΟΝΙΑ
ΣΕΡΜΑΝΣ

Ἔχετε πολὺ περισσότερες ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΝΑ ΓΙΝΕΤΕ ΠΛΟΥΣΙΟΙ

£75.000 μὲ μόνον 2 ΠΕΝΝΕΣ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗΝ

Ἀποκόψατε καὶ ἀποστείλατε τὸ κάτωθι δελτίον

ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΗΜΑΤΩΝ

Ἀποστείλατε μου κουπόνια καὶ ὁδηγίας.

Ὄνομα _____

Διεύθυνσις _____

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΤΡΟΣΦΕΣΙΣ ΓΑΜΟΥ

Ὁ κ. Ἀνδρέας Χαραλάμπους καὶ ἡ δ. Ἀλεξάνδρα Ν. Γεωργιάδου ἀμφότεροι ἐκ Λευκωσίας ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

ΓΑΜΟΙ

Ὁ κ. Σοφοκλῆς Χρ. Νικολαΐδης καὶ ἡ δ. Τίττα Ἐλευθερίου ἄδου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Συγχαρητήριους ἐπιστολὰς θὰ δεχθοῦν εἰς ἀμερομηνίαν ὁρισθησομένην ἀργότερον.

Ὁ κ. Τεύκρος Χρ. Ἀριστοκλέους καὶ ἡ δ. Γεωργούλα Μ. Κακουλλῆ ἐτέλεσαν χθὲς τοὺς γάμους των ἐν τῷ ἱ. ναῷ Ἁγ. Ὁμολογητῶν.

Ὁ κ. Τάσος Κ. Ἀναστασιάδης ἐξ Ἀγλαντζίας καὶ ἡ δ. Εὐαγγελία Κραμβῆ ἐκ Λευκωσίας ἐτέλεσαν χθὲς τοὺς γάμους των ἐν τῷ ἱ. ναῷ Ἁγ. Σάββα Λιμνιτσίας.

ΗΝΩΘΗ

Ἀπεβιώθη κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα:

Εἰς Κτῆμα ἡ Ἀθηνᾶ Μενοικέως εἰς ἡλικίαν 80 ἐτῶν.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

—«ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΥΠΡΟΣ»

Ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος Σεπτεμβρίου—Ὀκτωβρίου τῆς «Ἑλληνικῆς Κύπρου» ὀργάνου τοῦ Γραφείου Ἐθναρχίας Κύπρου. Περιέχει τὰ τῶν συναντήσεων τοῦ Ἀρχιεπισκόπου μετὰ τοῦ Κυβερνήσου, τὰ πεπραγμένα τῆς τριμεροῦς κ.λ.π.

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΛΕΜΕΣΟΥ

Ὁ Ἀθλητικὸς Σύλλογος Ἁγ. Γεωργίου Λεμεσοῦ ἤρχισε τὰς προπονήσεις τῶν ἀθλητῶν του εἰς τὸν κλασσικὸν ἀθλητισμόν, ἀθλοπαιδιὰς καὶ τὸ παιδοσφαιρον. Αἱ κυρίαι δόμαι τοῦ εἶναι ἕτοιμοι νὰ συμμετάσχουν εἰς συναντήσεις.

ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ΝΕΑ ΕΙΔΗ, ΝΕΕΣ ΤΙΜΕΣ

Τὰ ἐκλεκτότερα Ἀγγλικὰ καμπρίκα

MERINOS - SALTAIRE - WIELD

—Τῶν καλυτέρων ἐργοστασίων τῆς Ἀγγλίας.
—Εἰς διαφόρους χρωματισμοὺς καὶ ὅλα τὰ σχέδια.
—καθὼς καὶ ὅλα τὰ εἴδη ὑφασμάτων θὰ τὰ βρῆτε εἰς τὸ ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ τοῦ κ.

ΙΓΝΑΤΙΟΥ Γ. ΠΑΠΑ

ὁδὸς Ἑρμοῦ 24, ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ AUTOCYCLES-SITTA



(50 C.C. — 2 Ταχύτητες)

Τὰ SITTA AUTOCYCLES εἶναι ἐφοδιασμένα μὲ ὑδραυλικὲς σοῦστες στοὺς ἐμπροσθίους τροχοὺς γι' αὐτὸ καὶ προσφέρουν ἕνα ἀναπαυτικώτερο ὁδήγημα.

Ἡ ταχύτης τὴν ὁποίαν ἀναπτύσσουν εἶναι ἄνω τῶν 40 μιλίων τὴν ὥραν, ἡ δὲ κατανάλωσις βενζίνης εἶναι 220 μίλια τὸ γαλόνι. Κάθε SITTA εἶναι ἐφοδιασμένη μὲ μιλίμετρο καὶ ἠλεκτρικὴ σειρῆνα.

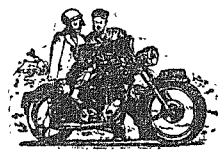
Προτοῦ ἀγοράσετε τὸ AUTOCYCLE σας σᾶς συμβουλεύομεν πῶς τὸ συμφέρον σας εἶναι νὰ κάμετε μιὰν δοκιμὴν μὲ τὴν SITTA καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ σᾶς ἐνθουσιάσῃ.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Γενικοὶ ἐν Κύπρῳ Ἀντιπρόσωποι καὶ Διανομεῖς:

ΠΑΓΚΡΑΤΗΣ Γ. ΛΙΒΕΡΑΣ & ΥΙΟΣ

27—29 Λήδρας—ΛΕΥΚΩΣΙΑ—Τηλ. 8496.



ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΕΣ

AJS

★ Διὰ τὴν ὑγείαν σας.
★ Διὰ τὴν ἐργασίαν σας.
★ Διὰ τὴν εὐχαρίστησίν σας.

ΟΙ ΜΟΝΕΣ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΕΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΕΣ ΟΔΗΓΗΤΕ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑΝ ΑΝΑΠΑΥΤΙΚΩΤΑΤΑ, ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΑΙΣΘΑΝΘΗΤΕ ΤΗΝ Κ

ΝΑ ΔΩΣΩΜΕΝ ΤΗΝ ΑΠΑΝΤΗΣΙΝ

Α ΥΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ εβδομάδες ύπηρξαν άκρως ενευρυστικαί διά τον Κυπριακόν λαόν. Η πληρης μυστικότης, ή οποία ετηρήθη τόσον εν Ελλάδι όσον και εν Κύπρω σχετικώς με τας παρασκηνιακάς έπαφας και αι συνεχείς επιθέσεις «πολέμου νεύρων» εκ Λονδίνου δημιούργησαν σύγχυσιν, έπιτειναμένην ύπο της αγωνιώδους προσμονής έκείνου, το οποίον προκειται να συμβή. Ταύτοχρόνως έξέσπασαν επικρίσεις και άντεγκλήσεις, αι οποίαι παρουσιάζουν παθε άλλο παρα εύχάριστον την εικόνα τοῦ εσωτερικοῦ μας μετώπου. Οι μέν κατηγορούν τον Εθνάρχην ότι, πιεζόμενος ύπο της Ελληνικής Κυβερνήσεως, προβαίνει είς υποχωρήσεις απαραδέκτους πρός το βασικόν αίτημα του Κυπριακοῦ λαοῦ διά την αὐτοδιάθεσιν, οί δε κατηγορούν τούς πρώτους ότι άσκούν δημοκοπικήν πολιτικήν υπεκινεμένην έκ προσωπικών, κομματικών ή άλλων έλατηρίων.

Εις την δημιουργίαν της συγχύσεως αὐτῆς δέν συνετέλεσεν άπλῶς ή διαφωνία έπι της άκολουθητέας πορείας κατά την κρίσιμον αὐτην καμπην τοῦ Κυπριακοῦ αγώνος—διαφωνία φυσική εις ένα λαόν ελεύθερος και δημοκρατικώς σκεπτόμενον—άλλά συνεφάλεν άτυχώς μεγάλως ή τηρηθεῖσα ύπό της Εθναρχίας άπόλυτος έπιφυλακτικότης και μυστικότης, εις σημείον ώστε νά παρεμένουν πλήρως άκατατόπιστοι οί πάντες και τά πάντα. Εάν ύπηρχεν έπαφή και κάποια κατατόπισις όλων ανεξαιρέτως των ρευμάτων της κοινῆς γνώμης έπι των ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΩΝ γενικών γραμμών των διαπραγματευομένων και εζητείτο άπ' όλους νά συναισθανθοῦν τάς ευθύνας των περιστάσεων, άσφαλῶς θά έτηρεῖτο ὑφ' όλων αὐτοσυγκράτησις μέχρι της πλήρους άποσαφηνίσεως της καταστάσεως, όπότε έκαστος θά ήδύνατο νά λάβη την θέσιν του και νά ύποστηρίξη τάς άπόψεις του συμφώνως πρός το ίδικόν του κριτήριον.

Και ένῶ ήμεῖς ήρχίσαμεν νά διαπληκτιζώμεθα και νά λοιδωρούμεν έαυτούς και άλλήλους με παντός είδους έπίθετα και ύπαινιγμούς, ρίπτονται έν τῷ μεταξύ μας άνα πᾶσαν ήμέραν εις ή περισσότεροι πύραυλοι τοῦ πολέμου τῶν νεύρων της Βρεττανικής προπαγάνδας. "Άλλοτε άγγέλλονται ὡς έπικείμεναι γενναιόφρονες παραχωρήσεις πρός τον Ελληνικόν λαόν με ὅσην την άνεγνώρισεν της αὐτοδιαθέσεως, άλλοτε μεταδίδεται ύπό κτιηπτεῦς τίτλους ότι μελετᾶται —διά νά διευκολυνθῆ το Βρεττανικόν γόητρον—ή παραχώρησις καθεστῶτος κτήσεως μετά σύντομον περίοδον αὐτοκυβερνήσεως, άλλοτε έπιβεβαιοῦται ότι ὁ Κυβερνήτης οὐδέν τό νέον θά προσφέρη ἐνῶ άλλοτε τονίζεται ότι εις την πραγματικότητα έπόμισε νέας προτάσεις πρός συζήτησιν μετά τοῦ Αρχιεπισκόπου. Καί άλλοτε ότι ὅλα αὐτά δέν εἶναι τίποτε άλλο παρά άποκυήματα δημοσιογραφικῆς φαντασίας καί ή μόνη πραγματικότης εἶναι ὅτι ὁ πρωθυπουργός Σέρ Άντονυ Ήντεν ἱστατει άνένδοτος έπι των έπάλξεων τοῦ σχεδίου Μακμίλλαν, πέραν τοῦ οποίου δέν εἶναι διατεθειμένος νά προχωρήση ἔστω κατά ἴντζαν καί ότι ἐκεῖνοι πού πρέπει νά ἐλκυσθοῦν πρός αὐτό εἶναι οἱ Κύπριοι.

Άπό της Ελληνικής πλευρᾶς ἡ κατάστασις παρουσιάζεται ἐξ ἴσου ρευστή. Ὁ Ἑλληνικός λαός ἔκαμε ΒΙΩΜΑ ΤΟΥ τό ζήτημα της Κύπρου καί ὑπό την ἐπήρειαν τοῦ ὑπερόχου αὐτοῦ πατριωτικοῦ συναισθήματος ὁδηγεῖται πρός κατάσταιν, ἥτις συνήθως εἰς ἄλλας ἀναλόγους περιπτώσεις χαρακτηρίζεται ὑπό τῶν ἱστορικῶν ὡς «μεγάλη στιγμή» της ἱστορίας. Ταὐτοχρόνως ὅμως τό Κυπριακόν περιεπλέχθη εἰς τούς πλοκάμους της κομματικῆς πολιτικῆς καί παριστάμεθα μάρτυρες τῶν πλέον ἀπιθάνων ἤ πιθανῶν κατηγοριῶν ἐξ ὅλων των κατευθύνσεων. Ἐνῶ θά ἤτο ὀρθόν καί ἐπιβεβλημένον, λόγῳ της σοβαρότητος τοῦ ζητήματος καί τοῦ κρισίμου τῶν περιστάσεων, ἡ διαχείρισις τοῦ θέματος ὑπό της Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως νά ἐστηρίζετο καί νά διεξήγετο ἐπί τῇ βάσει κοινῆς γραμμῆς, καθοριζομένης κατόπιν συνεννοήσεως μεθ' ὅλων τῶν κομμάτων, ἐφ' ὅσον πρόκειται περί Πανελληνίου ἐθνικῆς διεκδικήσεως, καί ὑπό τήν προϋπόθεσιν τῆς ἀπολύτου συμφωνίας τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

Ἡμεῖς δέ οἱ Κύπριοι, οὔτινες δέν στερεύμεθα οὔτε ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΟΥ, οὔτε γνώσεως τῶν διεθνῶν ἐξελίξεων, οὔτε καχυπόπτου πονηριᾶς ἤ εὐφυΐας, νομίζομεν ὅτι πρέπει νά θέσωμεν εἰς ἑαυτούς πρός αὐξήτησιν καί κρίσιν τά κάτωθι δεδομένα, διαπιστώσεις καί ἐρωτήματα:

1) Συμφέρει νά διατηρήσωμεν τήν ἑνότητά μας, παρά τάς διαφωνίας μας ἐπί εἰδικῶν ζητημάτων, ἐφ' ὅσον εἴμεθα ὅλοι σύμφωνοι ἐπί τοῦ ἱεροῦ αἰτήματος τῆς αὐτοδιαθέσεως;

2) Συμφέρει νά ἀρχίσωμεν διαπληκτισμούς, λοιδωρίας καί ὕβρεις καί νά διασύρωμεν ἑαυτούς καί ἀλλήλους ἐπιστρατεύοντες ἀφειδῶς, ἄλλοι μέν τάς λέξεις «προδότης» καί «ξεπουλητής», ἄλλοι δέ τάς λέξεις «ὄργανον ξένων συμφερόντων καί ξένων χωρῶν» καί παρεσυρόμενοι τήν ἐντύπωσιν ὅτι διεξάγομεν ἐχι ἐθνικόν ἀγῶνα, ἀλλ' ἀγῶνα πρό των ... καλπῶν;

3) Συμφέρει νά ἀλληλοτρωγώμεθα ἐπί ΑΝΥΠΑΡΚΤΩΝ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥΔΕ Βρεττανικῶν προτάσεων, τήν στιγμήν καθ' ἥν δέν ἔχομεν μέχρις ὥρας ἐπισήμως καί φανερά τίποτε ἄλλο ἐνώπιόν μας, παρά μόνον τό ἀπερρίφθεν ὑφ' ὅλων σχέδιον Μακμίλλαν καί τό ὁποῖον ἐπανέφερεν ἐπί τάπητος ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης εἰς τήν τελευταίαν συνέντευξιν του πρός τόν Βρεττανικόν ραδιοσταθμόν;

4) Πρέπει νά συμμετέχωμεν εἰς συνομιλίας μετά τῶν Βρεττανικῶν ἀρχῶν καί εἰς διάπραγματεύσεις ἐπί τοῦ μέλλοντος μας ἤ νά τηρήσωμεν πλήρη ἀπεχήν ἀπερρίπτοντες καθε τοιοῦτον εἰδος συνομιλίας;

Διά τά τρία πρῶτα ἡ ἀπάντησις εἶναι καθαρά καί εὐκολος διά κάθε καλόν πατριώτην, ὁ ὁποῖος θέτει ὑπεράνω ἁλλων διαλογισμῶν τό κοινόν συμφέρον.

Ἡ ἀπάντησις εἰς τά τέταρτον ἐρώτημα εἶναι ἐκείνη πού προκαλεῖ τήν θύελλαν καί ἐγείρει τούς ἀνεμους των κατηγοριῶν καί ὑψώνει τα μπαϊράκια των ἀντιθέσεων. Ἀλλά ἡ ἀπάντησις αὐτως ἡ ἄλλως ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΟΘΗ ΜΕΤ' ΩΜΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΡΕΑΛΙΣΜΟΥ. Εἰς τό σημείον πού εὑρίσκεται ἡ κατάστασις, εἰς τήν ἀπεκρημνισμένην καμπήν πού ἱστάμεθα ὅλοι πρέπει νά δώσωμεν αὐτήν τήν ἀπάντησιν, ζυγίζοντες ἕλκ, μκ ἀνεξαιρέτως ἕλκ, χωρίς ὑστεροβουλίας, μέ μόνον κριτήριον τον ὑγιά πατριωτισμόν καί την συναίσθησιν της ἐκφυτάτης εὐθύνης τῆς στιγμῆς. Ἀκόμη πρέπει νά ἐχωμεν ὑπ' ὄψιν μας, πρίν δώσωμεν την ἀπάντησιν, τα διεθνῆ κριτήρια καί το-τι ἐκαμαν ἡ καμνουν εἰς το ἀναλόγεν μέ το ἰδικόν μας παρόν σταδίεν εἰ ἄλλει ἀγωνιζόμενοι σημερον διά την ἐλευθερίαν των ἄκει, εἰ Ἰνδόκινεζοι, οἱ Μαλκισιει, εἰ Τυνήσιοι, εἰ Σουδάνοι, εἰ Μαρεκινοί. Ἔλυσαν εὐτοι διά διαπραγματεύσεων μερικῶς ἡ ἐλπίζ το ἐθνικόν των προβλήματα; Ἐάν, λοιπόν, δώσωμεν καταφατικήν ἀπάντησιν εἰς τό ἐρώτημα, πρέπει νά ὁπλισωμεν τον ἐπαναερχομενον ἐσενούπω Ἐθνάρχην, καί ἀφοῦ εὖτος δώση τάς ἐπιθαλλομένας ἐξηγήσεις, μέ την ἀναγκαίαν ἐξευσιεδοτησιν ὥπως συνεχίση τας διαπραγματεύσεις. Καί στον λέγωμεν διαπραγματεύσεις δέν ἐννοοῦμεν ἐεβαίως την ἀνευ ὅρων παράδεσιν καί την ἐγκατάλειψιν τοῦ ἱεροῦ αἰτήματος τῆς αὐτοδιαθέσεως.

Ἐάν πάλιν δώσωμεν ἀρνητικήν ἀπάντησιν πρέπει πάλιν ἐξαι ἀνεξαιρέτως ἕλκ, νά ἀναλάβεουν τό προσθεν μέρος της εὐθυνης, μη νίπτοντες, ὡς ἄλλοι Πιλάτοι, τας χεῖρας καί διά νά μή ζητοῦν ἀργοτερον μερικοί κεφαλάς ἐπί πίνακι. Καί διά νά ἀναλάβεου τοῦτο πρέπει νά κληθεῦν ἑλκ ἐσοι πρέπει, διά νά εἶ πευν προηγουμένως την γνωμην των παστρικά καί τί μικ, χωρίς δημεκεπικς καί καπηλείας καί πρό παντός μέ συναίσθησιν τῆς ἐκφυτάτης εὐθύνης τῆς στιγμῆς καί τῶν συνεπειῶν ἐξ ὅλων των πλευρῶν.

ΣΗΜ.: Το ἀνωτέρω ἄρθρον ἔγραφη πρό των τελευταίων ἐξελίξεων καί δηλώσεων, αἱ ὁποῖαι καθιστοῦν σαφές ὅτι ἡ Βρεττανική Κυβέρνησις ἐμμένει εἰς τάς ἀπόψεις της καί ὡς ἐκ τούτου αἱ ἐλπίδες ἐπιτυχίας τυχον νεῶν συνομιλιῶν κατέστησαν ἀμυδραί. Τοῦτο καταδεικνύεται καί ἐκ της γνωσθείσης ἀποφάσεως της Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως νά καταθέση νέαν προσφυγήν εἰς τον Ο.Η.Ε. ἐντός τοῦ Ἰανουαρίου ἐάν δέν ἐπέλθη ἐν τῷ μεταξύ συμφωνία. Αἱ διαπιστώσεις μας πάντως δέν νομίζομεν ὅτι παύουν νά εἶναι ἐπίκαιροι.

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

ΨΥΧΡΑΙΜΙΑ ΚΑΙ ΑΥΤΟΣΥΓΚΡΑΤΗΣΙΣ

ΣΥΧΝΑΙ καταγγελίαι ἐμφανίζονται ἀπό των στηλῶν των ἐφημερίδων σχετικῶς μέ κακομετάχειρίσιν προσώπων κατά την διάρκειαν ἐρευνῶν εἰς διάφορα χωρία καί πόλεις. Την παρελθοῦσαν ἑβδομάδα κατηγγέλθησαν τοιαῦτα ἐπεισόδια εἰς το χωρίον Ὑψωνας, συγκεκριμένως δέ ἀνεφέρθη ὅτι ἐκτυπήθησαν χωρικοί καί συνετρίβησαν κλεισμέναι θύραι οἰκιῶν, τῶν ὁποίων οἱ ἔνοικοι ἀπουσίαζον. Τό θάσιμον ἤ ὄχι τῶν καταγγελιῶν αὐτῶν πρέπει νά ἐξελεγχθῆ ὑπό τῶν ἀνωτέρων ἀρχῶν, δεδεμένου ὅτι ὑπάρχει σαφής διαταγή της Α.Ε. τοῦ Κυβερνήτου ὅπως αἱ στρατιωτικαί καί ἀστυνομικαί δυνάμεις ἐπιδεικνύουν ψυχραιμίαν καί αὐτοσυγκράτησιν.

★

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΚΑΙ ΕΙΛΙΚΡΙΝΩΣ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΤΝΕΝΤΕΥΞΙΝ, τήν ὁποίαν ἔδωσεν ἡ Α.Ε. ὁ Κυβερνήτης πρός τόν Βρεττανικόν ραδιοσταθμόν δέν προσέθεσε τίποτε τό νέον εἰς την γνωστήν ἤδη γραμμήν της Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως, ἥτις συνίσταται εἰς τό σχέδιον Μακμίλλαν. Ἐξέφρασεν ὅμως την πίστιν του ὅτι «οὐδέν πρόβλημα ἀνθρωπίνων σχέσεων δέν δύναται νά λυθῆ ἱκανοποιητικῶς ἐάν τά ἐνδιαφερόμενα μέρη εἶναι ἕτοιμα νά συζητήσουν ἐλευθέρως καί εἰλικρινῶς».

Οὐδείς εἶναι δυνατόν νά διαφωνήση πρός την ὀρθότητα της ἀπόψεως αὐτῆς. Αὐτό ἄλλωστε πράττει καί ἡ ἐθνική ἡγεσία της Κύπρου, ἡ ὁποία συζητεῖ ἐλευθέρως καί εἰλικρινῶς τό πρόβλημα τοῦ τόπου, χωρίς τάς περισστροφάς της διπλωματίας, ἤτις συνήθως προσπαθεῖ νά περιλεξη μίαν ἐλευθέραν καί εἰλικρινῆ συζήτησιν ἐντός των πλοκάμων πογιδευτικοῦ δκτάποδος.

★

ΟΙ ΑΠΑΝΘΡΩΠΟΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟΙ

ΤΑ ΣΥΝΕΧΗ καί πολλάκις ἀνατριαστικά δυστυχήματα, τά ὁποῖα συμβαίνουν εἰς κάθε δρόμον της Κύπρου, εἴτε-οὕτως εἰπεῖν λεωφόρος πόλεως εἴτε κεντρική ὁδός περαστική ἀρτηρία ἤ ἀγροτική ὁδός, δικαιολογοῦν πλήρως τό λεχθέν ὑπό ἀφιχθέντος προσφάτως εἰδικοῦ ὅτι ἐλλείπει ἡ ὁδική συνείδησις. Καί πλειοδοτοῦντες ; λέγομεν ὅτι ὑπάρχει πολλάκις ἐγκληματική ἀσυνειδησία. Διότι τί ἄλλο εἶναι ἐκεῖνο πού συμβαίνει συχνάκις εἰς τούς Κυπριακούς δρόμους; Τό νά ἀφίνεται δηλαδή τό θῦμα τῶν τροχῶν αἱμόφυρτον ἐπί τοῦ δρόμου καί ὁ δράστης νά σπεύδη νά ἐξαφανίζεται ἀτιμασπαίτως, ὡς συνέβη την παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, ὅτε ἕνας ἄγνωστος διεμέλισε πατέρα πέντε ἀνηλίκων παιδιῶν καί ἐξηφανίσθη χωρίς νά τοῦ παράσχῃ την παραμικράν βοήθειαν; Ποῖον θεῖον ἤ ἀνθρώπινον δικαστήριον δέν θά κατεδίκαζε τόν δῆθεν πολιτισμένον δράστην εἰς ποινήν ἀνάλογον πρός τό μέγεθος τῆς ἀπανθρωπίας του καί ἐπιπροσθέτως δέν θά τόν ἐφιλοδώρει μέ ἀφθόνους δουρδουλιές;

★

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΤΗΤΕΣ

ΥΠΟΚΛΙΝΟΜΕΘΑ μετά σεβασμοῦ καί θαυμασμοῦ πρό τῶν νοθευτῶν τοῦ Κυπριακοῦ ἐλαιολάδου, οἵτινες τά κατάφεραν νά πωλοῦν τό προϊόν των ἄνευ ἰχνους ἐλαίου τῆς ἐλαίας ἤ μέ μερικάς σταγόνας ἐκ τοῦ τελευταίου ἐν εἴδει ἐσανάς.

Αἱ προσωπικότητες αὐταὶ ἔχουν θέσιν πλέον μόνον εἰς τόν.. Ο.Η.Ε., ὅπου τά φῶτά των θά ἤσαν ἐξαιρετικῆς χρήσιμα διά τούς ἐκεῖ μαγείρους της νοθείας των αἰσθημάτων των λαῶν.



Ὁ Ἐθνάρχης τῆς Κύπρου Μακάριος, καταθέτων στέφανον εἰς τό μνημεῖον των πεσόντων κατά τ.ν ἄνοιξιν της Μονῆς τοῦ Ἀρχαδίου ἐναντίον τῶν Τούρκων.

ΑΘΛΗΤΟΠΡΕΠΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΙΣ

ΥΠΟ ΜΕΛΩΝ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ Γ.Σ.Π. μετεχόντων ἡ ὑποβολή εἰσηγήσεως πρός δημιουργίαν ταμείου προνοίας διά τούς παλαιούς ἀθλητάς καί τούς ἀφυπηρετοῦντας γυμναστάς. Ἡ σχετική μελέτη, ἥτις διεξάγεται ὑπό τοῦ ἐκ των ἐπιτρόπων κ. Γιάννη Ρωσσίδη κατέληξεν εἰς τό συμπέρασμα ὅτι ἐάν διατίθεται ἐν μικρόν ποσοστόν ἐκ των εἰσπράξεων θά συγκεντρώνεται ποσόν 700 περίπου λιρῶν ἐτησίως, μέ τό ὁποῖον θά κολύπτονται κατά τό δυνατόν αἱ δαπάναι τοῦ ταμείου.

Δέν δύναται νά ὑπάρξῃ πλέον ἀθλητοπρεπής καί σύμφωνος πρός τό ἀνώτερον πνεῦμα τοῦ ἀθλητισμοῦ ἐκδήλωσις. Ὁ Γ.Σ.Π. ὀφείλει νά πρωτοπορήσῃ πρός την κατεύθυνσιν αὐτήν, καί νά ζητήσῃ την συνεργασίαν καί τῶν ἄλλων γυμναστικῶν συλλόγων ὥστε νά ἱδρυθῇ ἕνα κοινόν ταμεῖον προνοίας. Ὑπάρχουν σήμερον ἡλικιωμένοι ἤ ἀναξιοπαθοῦντες ἀθλητοί, οἱ ὁποῖοι ἐδόξασαν τόν Κυπριακόν ἀθλητισμόν, ὑπάρχουν ὑμνησταί, οἵτινες πιθανόν νά χρειάζωνται ἐνίσχυσιν. Ὁποία παρηγορία θά εἶναι δι' αὐτούς ὅταν θά ἔρχεται ἀράγε καί τάς θυσκόλους στιγμάς των τό ταμεῖον προνοίας τῶν γυμναστικῶν συλλόγων!

Κάτι ἀνάλογον μάλιστα πρέπει νά ἱδρύσῃ καί ἡ Κόπ, ἐν συνεργασίᾳ μετά τῶν ποδοσφαιρικῶν σωματείων διά τούς ποδοσφαιριστάς.

★

ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ

Η ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ τῶν Τούρκων δικηγόρων της Λευκωσίας διά την μη συμπερίληψιν ἐκπροσώπου των εἰς το διοικητικόν συμβούλιον τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Λευκωσίας νομίζομεν ὅτι εἶναι δικαιολογημένη. Ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν ἀρκετοί Τοῦρκοι δικηγόροι ὅς ἐξευρεθῇ τρόπος ὥστε νά συμπεριληφθῇ εἰς τό συμβούλιον ἐκπρόσωπός των.

Ἀφ' ἑτέρου ὅμως οἱ Τοῦρκοι δικηγόροι πρέπει νά ἔχουν ὑπ' ὄψιν των ὅτι τά Δικηγορικά Σώματα της νήσου εἶναι ὑποχρεωμένα πλέον νά ἐπεκτείνουν τήν δραστηριότητά των πέραν των καθαρῶς ἐπαγγελματικῶν ὁρίων, νά προασπίζουν τάς τυχόν παραβιαζομένας ἀρχάς τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου καί νά ὑπερασπίζουν τόν λαόν ἀπό της νομικῆς ἐπάλξεως ἐναντι των τυχόν παραβιάσεων της ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας.

Εἰς την ἐκτέλεσιν τῶν ὑποχρεώσεων τούτων των Ἑλλήνων δικηγόρων πιθανόν νά διαφανοῦν μερικοί Τοῦρκοι δικηγόροι. Προκειμένου, λοιπόν, νά εἰσέλθουν εἰς τά συμβούλια τῶν Δικηγορικῶν Σωμάτων πρέπει νά ἀναγνωρίσουν τό δικαίωμα τῶν ἐν λόγῳ ὀργανώσεων, νά ἐνδιαφέρωνται διά γενικώτερα ζητήματα, χωρίς βεβαίως τοῦτο νά δεσμεύῃ την προσωπικήν των γνώμην.

ΣΗΜ. Ὁ Δικηγορικός Σύλλογος ἐξήτησεν ἐν τῷ μεταξύ προποποίησιν τοῦ καταστατικοῦ του ὥστε νά δύνανται νά περιλαμβάνῃ καί Τούρκους εἰς το συμβούλιόν του.

ΤΟ Κ.Κ. ΑΓΓΛΙΑΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΥΤΟΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13 (Ρ.). — Εἰς ἀνακοίνωσιν του τό Κομμουνιστικόν κόμμα της Μεγάλης Βρεττανίας τάσσεται ἀνεπιφυλάκτως ὑπέρ της ἀπελευθερώσεως της Κύπρου καί καλεῖ τόν Βρεττανικόν λαόν ὅπως ταχθῇ παρά τό πλευρόν τῶν ἀγωνιζομένων Κυπρίων. Εἰς την ἀνακοίνωσιν τονίζεται ὅτι πρέπει νά παύσῃ ἡ τρομοκρατία ἡ ὁποία ἔχει ἐξαπολυθῇ εἰς την Κένυαν καί την Μαλαισίαν καί νά ἀποδοθῇ εἰς τούς λαούς τῶν περιοχῶν αὐτῶν ἡ ἐλευθερία των. Περαιτέρω ἡ ἀνακοίνωσις ζητεῖ ὅπως μειωθῇ ἡ στρατιωτική θητεία καί ἐλαττωθοῦν οἱ ἐξοπλισμοί.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΔΕΙΓΟΤΡΙΑ ΚΑΙ ΚΗΡΥΓΜΑ

Την προσεχῆ Κυριακήν ὁ Παναγ. Ἡγούμενος Μαχαιρᾶ κ. Εἰρηναῖος θά λειτουργήσῃ καί θά κηρύξῃ ἐν τῷ Ι. ναῷ Ἁγ. Σάββα Λευκωσίας καί θά προστῇ τοῦ μνημοσύνου της Ἀναστασίας Μιχαήλ.

Ὁ Πανος. Ἡγούμενος Μαχαιρᾶ κ. Εἰρηναῖος θά τελέσῃ σήμερον τον ἑσπερινόν καί θά κηρύξῃ τον θεῖον λόγον ἐν τῷ Ι. ναῷ Ἁγ. Ὁμολογητῶν Λευκωσίας.

ΓΑΜΟΙ

Ἐτελέσθησαν χθές ἐν Λεμεσῷ οἱ γάμοι τοῦ κ. Πανίκου Ν. Μστθαίου μετά τῆς δ. Ἀητοῦς Ι. Ἰωαννίδου, τοῦ κ. Νεοφύτου Εὐριπίδου μετά τῆς δ. Ἀνταίας Σ. Νικολαΐδου, τοῦ κ. Μιχαλάκη Γ. Κουτάλη μετά τῆς δ. Στέλλας Χ. Κούρτελλου, τοῦ κ. Γιαννάκη Χ. Κατάρη μετά τῆς δ. Καλλιόπης Χ. Πατσαλῆ.

—Εἰς Γερμασόγειαν ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. Ἀνδρέα Καμπουρίδη μετά τῆς δ. Νίτσας Διαμαντῆ καί εἰς Πέρα-Πεδί τοῦ κ. Φοίβου Τσιακκαρῆ μετά τῆς δ. Ἀγγέλας Χαραλάμπους.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ὁ κ. Σ. Γεωργαλλίδης ἀνεδέχθη ἐκ της καλυμβήθρας τόν υἱόν τοῦ κ. καί της κ. Χριστοδούλου Ι. Δημητριάδη, ὀνομάσας αὐτόν Σωκράτην. Νά τούς ζήσῃ. Ι. Δ.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Μεθαύριον Τετάρτην ἀναχωρεῖ εἰς Ἀγγλίαν ἡ δ. Νίκη Σ. Λαδάκη, ἀπόφοιτος τοῦ Παγκυπρίου Γυμνασίου, δι' ἀνωτέρας σπουδάς.

ΣΧΟΛΗ ΛΕΤΚΟΝΟΙΚΟΤ

Ἀφίχθη ἐξ Ἑλλάδος καί ἀνέλαβε καθήκοντα εἰς την Ἀνωτέραν Σχολήν Λευκονοίκου ὁ καθηγητής των φυσικῶν κ. Η. Ζαζάνης. Τοιουτοτρόπως συνεπληρώθη τό προσωπικόν της σχολῆς.

Τμεῖς ἀπόφοιτοι της Ἀνωτέρας Σχολῆς Λευκονοίκου ἐγένοντο ἐφέτος δεκτοί εἰς τό Διδασκαλικόν Κολλέγιον Θηλέων Λευκωσίας.

ΕΠΙΤΥΧΕΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Ἡ δ/α Λεμεσοῦ δ. Ἀγγελακή Ν. Σωτῆρ κατῶρθ ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων ἐνεγράφη εἰς την Ἀρχιτεκτονικήν Σχολήν τοῦ Πολυτεχνίου τοῦ Τορίνου της Ἰταλίας.

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ «ΟΛΥΜΠΙΑΣ» ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ἡ ἐπιτροπή τοῦ φιλανθρωπικοῦ τμήματος τοῦ σωματείου «Ὀλυμπιάς» Λευκωσίας ἀπετέλεσθη ἐκ τῶν κυρίων Μιχαηνθης Ἀναστασιάδου προέδρου, Χριστίνας Παπαντωνίου γραμματέως, Θεοδώρας Τριμίου ταμίου, Λίας Ἀστρινίδου ἐφόρου, Ἕλλης Σπανιά καί Δέσπως Παναγίδου συμβούλων.

ΠΕΝΘΗ

Κατόπιν βραχείας ἀσθενείας ἀπεβίωσεν ἐν Λευκονοίκῳ ἐνάρετος κατοικος της κωμοπόλεως καί κάλλιστος χριστιανος, ὁ Κυριακος Γρηγορίου εἰς ἡλικίαν 74 ἐτῶν. Ὁ ἀποθανων ἠσθάνετο ἀνάγκην νά ἰδῃ τά τέκνα των χωρίς ἀποχωρισμένα καί κατέχοντα καλήν θέσιν ἐν τῇ κοινωνίᾳ τοῦ Λευκονοίκου. Πρός την θλιμμένην σύζυγον, τά τέκνα καί τόν ἀδελφόν του ἱερομόναχον κ. Λουκᾶν Γρηγορίου, Ἀθηναγόρου Λευκονοίκου ἀπευθύνομεν τά εἰλικρινῆ μας συλλυπητήρια. Σ.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Ὁ κ. Κώστας Παναγίδης εἰς μνήμην Ἀγαθῆς Χριστοδουλίδου εἰσέφερε 10 σελ. εἰς την Βιβλιοθήκην Ἁγ. Νάπας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ

Μή ἀνακύψαντες εἰσέτι ἐκ τοῦ βαρυτάτου πένθους, τό ὁποῖον μᾶς ἐπῆλθεν ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου, πατρός καί ἀδελφοῦ Κυριάκου Γρηγορίου θεωροῦμεν καθῆκόν μας νά ἐκφράσωμεν τάς εὐχαριστίας μας πρός τούς καταθέσαντας στεφάνους καί γενικῶς πρός ὅσους καθ' οἱονδήποτε τρόπον μᾶς συνελυπήθησαν.

Ἡ βαρυπενθοῦσα σύζυγος ΑΝΝΕΖΟΥ Κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ
Ὁ ἀδελφός ΛΟΥΚΑΣ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ (Ἱερομόναχος Λευκονοίκου)
ΤΑ ΤΕΚΝΑ

Οἰκογένειαι Σώτου Κυρ. Γρηγορίου, Γρηγόρη Κνο. Γρηγορίου, Ζαχαρία Προκόπη, Κυριάκου Μ. Καμινιᾶ, Σωτήρη Παπαδοπούλου, Μάρκου Ν. Χ'' Μαρκουλλῆ.

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΘΑ ΔΙΕΞΑΧΘΟΥΝ ΜΕ ΤΟ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΚΟΝ

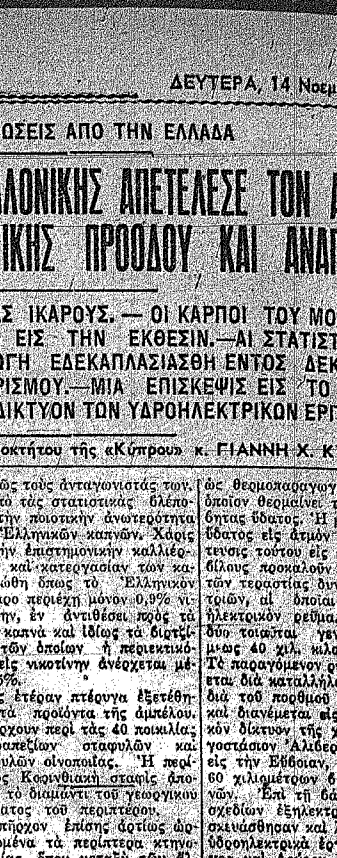
ΑΘΗΝΑΙ 13 (ἀεροπορικῶς). — Πληροφορίαι προερχόμεναι ἀπό κύκλους δυναμένους νά γνωρίζουν τάς κρατούσας παρά τῇ Κυβερνήσει σκέψεις ὡς καί τάς ἀπόψεις των μελῶν της ἐν τῇ Βουλῇ κυβερνητικῆς πλειοψηφίας ἐπιβεβαιοῦν τάς πληροφορίας ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀποκλίει ἤδη πρός την ἀπό φασιν ὅπως διά τοῦ καταστρεμμένου ὑπό τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν νομοσχεδίου ἐπιβάλη ὡς σύστημα, μέ τό ὁποῖον θά διεξαχθοῦν αἱ προσεχεῖς ἐκλογαί, τό πλειοψηφικόν μέ στενήν περιφέρειαν καί ἄλλας τινάς τροποποιήσεις. Ἡ Κυβέρνησις, κατά τάς αὐτάς πληροφορίας, κατά την συζήτησιν καί ψήφισιν τοῦ ἐκλογικοῦ νομοσχεδίου εἰς την Βουλήν θά θέσῃ εἰς τούς βουλευτάς τούς ὑποστηρίζοντας αὐτήν ζήτημα κομματικῆς πειθαρχίας πρός ἔγκρισιν τοῦ νομοσχεδίου ὡς θά ἔχῃ τοῦτο διατυπωθῇ παρ' αὐτῆς εἰς τάς βασικάς του διατάξεις.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΑΠΕΤΕΛΕΣΕ ΤΟΝ ΑΨΕΥΔΗ ΜΑΡΤΥΡΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ

ΜΕ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΙΚΑΡΟΥΣ. — ΟΙ ΚΑΡΠΟΙ ΤΟΥ ΜΟΧΘΟΥ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ.—ΑΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ ΑΠΟΔΕΙΚΝΥΟΥΝ ΟΤΙ Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΔΕΚΑΠΛΑΣΙΑΣΘΗ ΕΝΤΟΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ.—Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ.—ΜΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΛΙΒΕΡΙΟΥ.—ΤΟ ΜΕΓΑ ΔΙΚΤΥΟΝ ΤΩΝ ΥΔΡΟΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ

Τοῦ Ἰδιοκτήτου τῆς «Κύπρου» κ. ΓΙΑΝΝΗ Χ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ



Ἡ ἐπισκεψις εἰς την Ἔκθεσιν Θεσσαλονίκης ἦτο μποφεί νά πῆ κανείς ἀστραπιαία εἰς μετάβασ